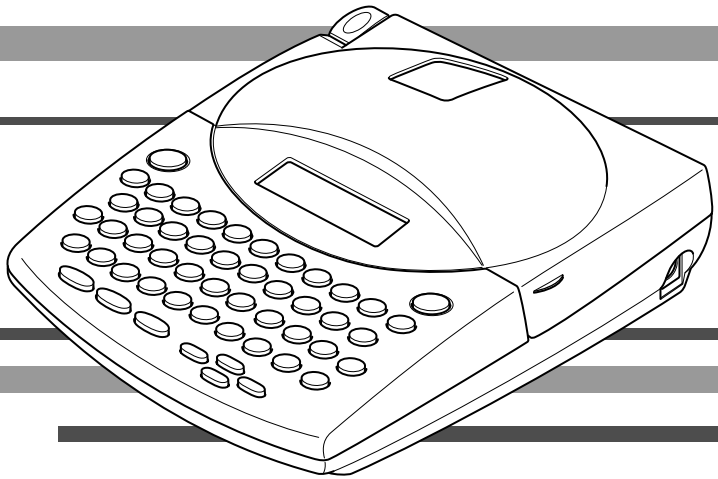
brother®

TZ TAPE

P-touch 1800



GUÍA DEL USUARIO

- Lea este manual de instrucciones antes de emplear la P-touch.
- Guarde este manual de instrucciones en un lugar accesible para poderlo consultar cuando sea necesario.

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir una P-touch 1800.

Su nueva P-touch le permitirá diseñar y crear etiquetas y membretes para cualquier tipo de aplicación. Su versatilidad le permitirá crear etiquetas personales seleccionando distintos diseños de marcos y muchos tamaños y estilos de caracteres. Además, los cuatro diferentes anchos de cinta (6 mm, 9 mm, 12 mm y 18 mm) y la variedad de los colores de la cintas le hará posible imprimir etiquetas personales, útiles para relleno con código de colores. Con la función de **sellos**, podrá hacer membretes con facilidad y rapidez para soportes de membretes entintados reutilizables.

Ya no hay por qué preocuparse por tareas urgentes que requieren impresión profesional. En la oficina, la fábrica, el laboratorio, o en casa, la calidad y el rendimiento de la P-touch 1800 la convierten en una máquina muy práctica.

Para terminar, puesto que esta guía del usuario le será de gran utilidad, le aconsejamos que la guarde en un lugar accesible para poder consultar en cualquier momento.

Declaración de conformidad

Nosotros Brother International Europe Ltd.
Brother House
1, Tame Street
Audenshaw
Manchester M34 5JE
Gran Bretaña

declaramos que el sistema etiquetador PT-1800 conforma los siguientes documentos normativos:

EMC: EN 55022:1995
EN 50082-1:1992
EN 60555-2:1987
EN 60555-3:1987

y sigue las provisiones de la Drirectiva de compatibilidad Electromagnética 89/336 EEC (enmendada par 91/263/EEC y 92/31/EEC). El adaptador de CA suministrado está conforme con EN 60950 y sigue las provisiones de la Directive da Baja Tensión 73/23/CEE.

Editado por: BIE Ltd.
European Development
and Technical Services
Division

Use solamente el adaptador diseñado exclusivamente para esta máquina. Vea PRECAUCIONES GENERALES en la página 4.

ÍNDICE

Para empezar

DESCRIPCIÓN GENERAL 2
PRECAUCIONES GENERALES 4
PILAS 5
ADAPTADOR DE CA OPCIONAL 6
CASETES DE CINTA 7
COLOCACIÓN DE ETIQUETAS 8
CABEZAL DE IMPRESIÓN Y RODILLOS 12

Aprendizaje básico

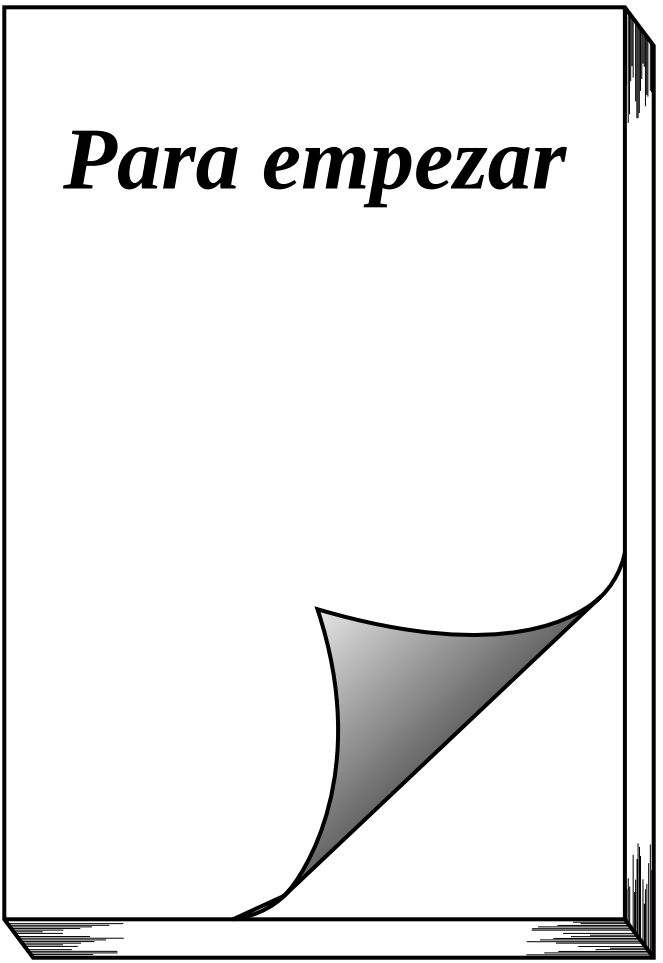
EJEMPLO DE UNA ETIQUETA DE PUERTA 14
EJEMPLO DE ETIQUETA DE DIRECCIÓN 18

Para su información

TECLA DE LA ALIMENTACIÓN 26
TECLA DEL CURSOR 27
TECLAS CODE, ALT Y SHIFT 29
TECLA DE ESPACIO 32
TECLA DE RETORNO 33
TABULACIÓN 34
TECLA DE BORRADO (DEL) 36
FUNCIÓN DE BORRADO DE LÍNEA (LINE OUT) 37
FUNCIÓN DE REPOSICIÓN (CLEAR) 38
TECLAS DE CARACTERES COMPUESTOS 41
FUNCIÓN DE ACENTOS 43
FUNCIÓN DE SÍMBOLOS 45
FUNCIÓN DE FORMATO AUTOMATICO 47
FUNCIÓN DE CREACION DE SELLOS 49
FUNCIONES DE TAMAÑO Y DE ANCHURA 53
FUNCIÓN DE ESTILO 57
FUNCIÓN DE SUBRAYADO 60
FUNCIÓN DEL TIPO DE CARACTERES 61

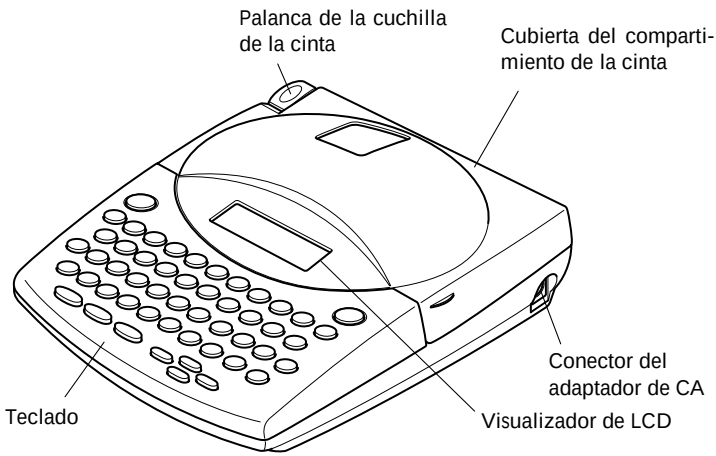
FUNCIÓN DE MARCOS 63
FUNCIÓN DE MARGENES 65
FUNCIÓN DE LA ALINEACIÓN HORIZONTAL 67
FUNCIÓN DE IMPRESIÓN EN MODO ESPEJO 68
FUNCIÓN DE LONGITUD 69
FUNCIÓN DE LA TECLA DE IMPRESIÓN Y AVANCE 71
FUNCIÓN DE NUMERACIÓN 72
FUNCIÓN DE IMPRESIÓN REPETIDA 74
FUNCIONES DE LA MEMORIA 76
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 80
LISTA DE MENSAJES DE ERROR 81
ESPECIFICACIONES 85
ACCESSORIOS 86

Para empezar

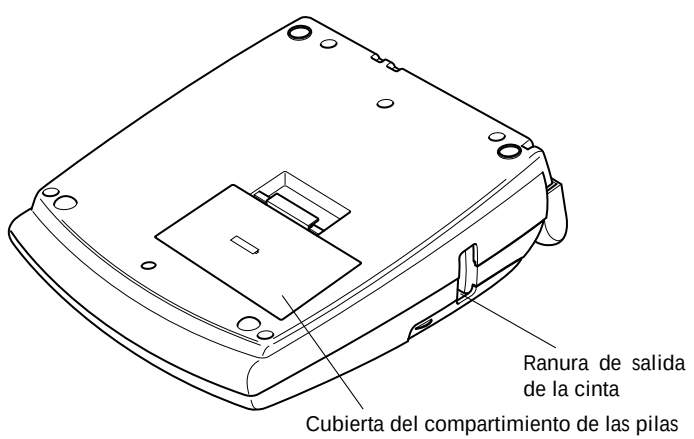


DESCRIPCIÓN GENERAL

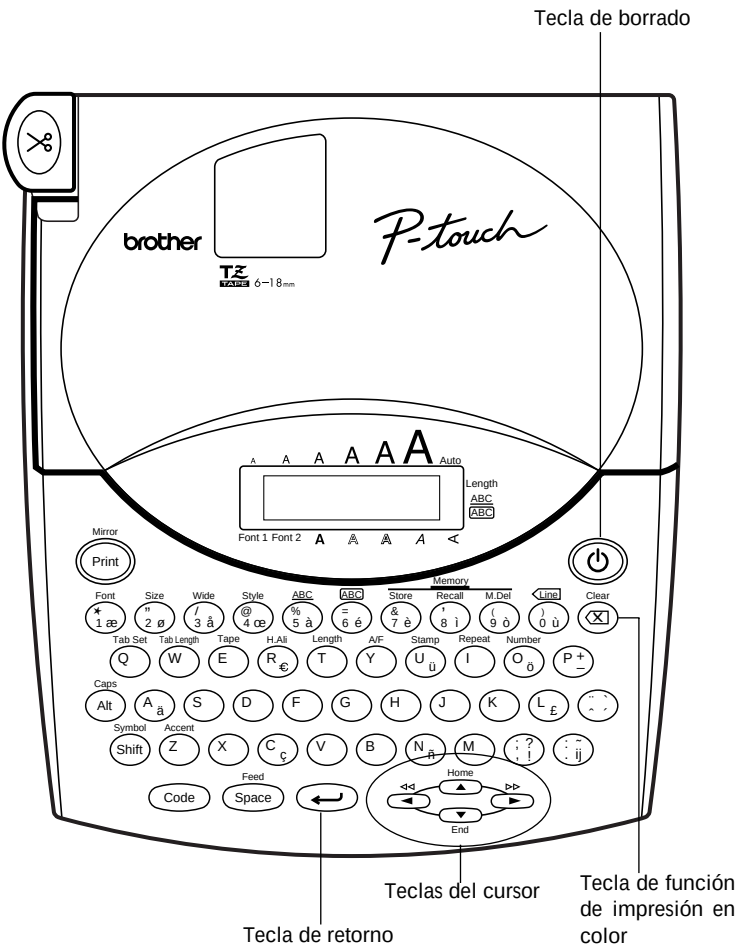
VISTA SUPERIOR


Palanca de la cuchilla de la cinta
Cubierta del compartimiento de la cinta
Conector del adaptador de CA
Teclado
Visualizador de LCD

VISTA INFERIOR



TECLADO Y VISUALIZADOR DE LCD



PRECAUCIONES GENERALES

- Con esta máquina emplee sólo cintas TZ Brother. No emplee cintas que no tengan la marca TZ TAPE.
- No tire de la cinta que se alimenta desde la P-touch. Podría dañar el casete de cinta.
- No utilice la máquina en lugares polvorientos, y manténgala alejada de la luz solar directa y la lluvvia.
- No exponga la máquina a altas temperaturas ni humedad. No la deje nunca en el tablero de instrumentos ni en la parte trasera de su automóvil.
- No deje nada que sea de goma o vinilo encima de la máquina durante períodos prolongados. Podría producir manchas.
- No limpie la máquina con alcohol ni con otros solventes orgánicos. Emplee solamente un paño suave y seco.
- No ponga ningún objeto encima ni dentro de la máquina.
- Para evitar daños, no toque el borde de la cuchilla.
- Emplee sólo el adaptador de CA (modelo AD-60) exclusivamente diseñado para esta máquina. El empleo de otro cancelaría la garantía.
- No intente desmontar el adaptador de CA.
- Cuando la máquina no se utilice durante períodos prolongados de tiempo y no sea necesario conservar los archivos de texto en la memoria, desenchufe el adaptador de CA, y saque las pilas para evitar fugas de las mismas que podrían ser causa de daños en la máquina.
- Cuando el adaptador de CA esté enchufado en la máquina, si se desenchufa el adaptador de la toma de CA se correrá el riesgo de perder todos los archivos de texto de la memoria, aunque las pilas estén insertadas.
- **En esta máquina, emplee seis pilas alcalinas del tamaño AA.**

PILAS

Esta máquina ligera y portátil puede utilizarse en cualquier lugar instalando seis (6) **pilas alcalinas AA**. Cuando cambie las pilas, reemplace siempre las seis pilas al mismo tiempo.

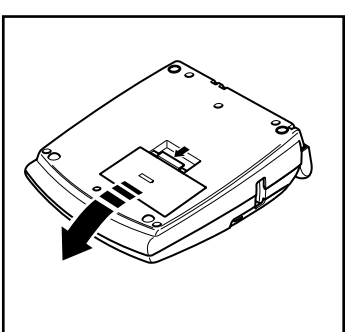
Para cambiar las pilas:

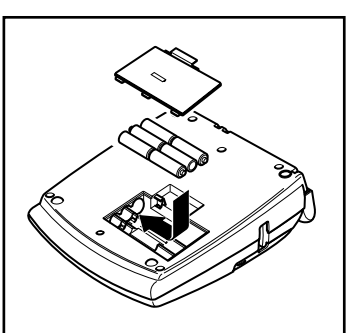
1. Extraiga la cubierta del compartimiento de las pilas de la parte posterior de la máquina.
2. Si ya hay pilas instaladas, extráigalas.
3. Inserte seis pilas alcalinas AA nuevas, asegurándose de que quedan orientadas en la dirección correcta.
4. Coloque la cubierta del compartimiento de las pilas.

☞ *Asegúrese de insertar las pilas nuevas antes de que transcurran cinco minutos desde que se extraen las pilas gastadas, porque de lo contrario el texto que se visualiza en la pantalla y los archivos de texto almacenados en la memoria se perderían (a menos que la máquina esté enchufada a una toma de CA con el adaptador de CA).*

Extraiga las pilas y desconecte el adaptador de CA si no se propone utilizar la máquina durante períodos de tiempo prolongados. Cuando se desconecta la alimentación, se pierden el texto que se muestra en la pantalla y el que está almacenado en la memoria.

Si no se emplean pilas alcalinas, no podrán imprimirse tipos de caracteres grandes.





ADAPTADOR DE CA OPCIONAL

El adaptador de CA (modelo-H) le permite emplear esta máquina siempre que disponga de una toma de corriente eléctrica.

Para conectar el adaptador de CA opcional:

❶ Inserte la clavija del adaptador en el conector que tiene la marca DC IN 9.5V al lado derecho de la máquina.

❷ Inserte la clavija del adaptador de CA en la toma de corriente más cercana.

☞ *Emplee sólo el adaptador de CA diseñado exclusivamente para esta máquina.*

Extraiga las pilas y desconecte el adaptador de CA si no se propone utilizar la máquina durante períodos de tiempo prolongados. Cuando se desconecta la alimentación, se pierden el texto que se muestra en la pantalla y el que está almacenado en la memoria.

Cuando el adaptador de CA esté enchufado en la máquina, si se desenchufa el adaptador de la toma de CA se correrá el riesgo de perder todos los archivos de texto de la memoria, aunque las pilas estén insertadas.

Se recomienda emplear el adaptador de CA para imprimir tipos de caracteres grandes con cintas de 18 mm porque esta operaciónes pueden gastar las pilas con rapidez.

CASETES DE CINTA

Un casete de TZ se suministra con la unidad. Sin embargo, para esta máquina hay disponibles una amplia gama de casetes de cinta TZ de distintos colores y tamaños, es posible crear etiquetas diferentes codificadas por colores o tamaños.
Además, esta máquina ha sido diseñada para permitirle cambiar los casetes de cinta rápida y fácilmente.

Para cambiar el casete de cinta:

1. Levante la cubierta del compartimiento de la cinta para abrirla. Se libera también entonces el casete instalado.
2. Si ya hay un casete instalado, extráigalo tirando del mismo recto hacia arriba.
3. Si la cinta entintadora del otro casete se afloja, utilice un dedo para bobinar la rueda dentada en el sentido de la flecha de dicho casete hasta tensar la cinta. Además, cerciórese de que el extremo de la cinta esté debajo de las guías de la misma.

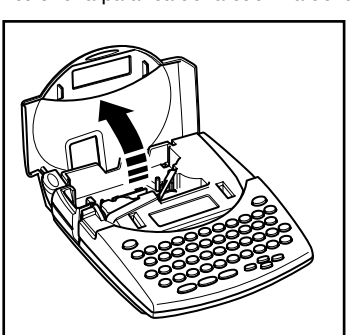
   ☞ *Si está utilizando un casete de cinta nuevo provisto de retén, cerciórese de extraer éste.*

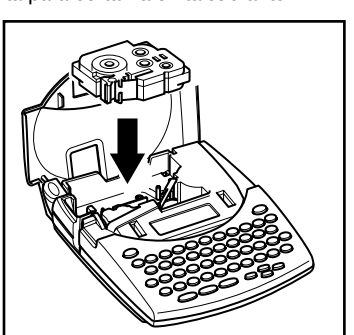
4. Inserte firmemente el casete de cinta en el compartimiento de la cinta asegurándose de que toda la parte posterior del casete está en contacto con la inferior del compartimiento.

   ☞ *Cuando inserte el casete de cinta, asegúrese de que la cinta interior no esté enganchada en la esquina de la guía metálica.*

5. Cierre la cubierta del compartimiento y conecte la alimentación de la máquina si estaba desconectada.

6. Mantenga pulsada (Code) y presione (Feed Space) una vez para que la cinta avance y así quede con la tensión óptima.
7. Presione la palanca de la cuchilla de la cinta para cortar la cinta sobrante.



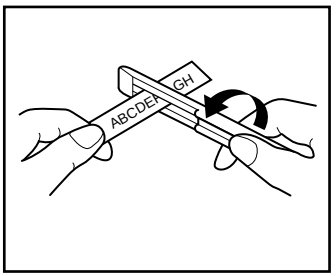


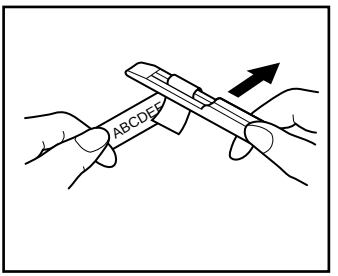
COLOCACIÓN DE ETIQUETAS

CINTA LAMINADA

La varilla suministrada permite que, en las cintas laminadas, usted pueda extraer fácilmente el papel del dorso de la etiqueta.

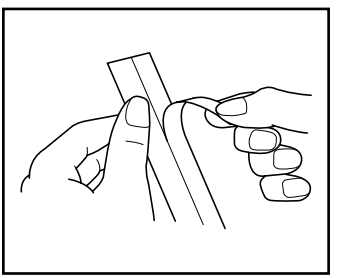
1. Tome la cinta con la mano izquierda, con la superficie impresa arriba, y tome la varilla con la mano derecha.
2. Pase la mitad de la cinta por el orificio estrecho largo de la varilla.
3. Gire tres cuartos de vuelta la varilla hacia usted y separe la varilla de usted como se muestra abajo.
4. Pele el papel del dorso de la etiqueta.





CINTAS NO LAMINADAS

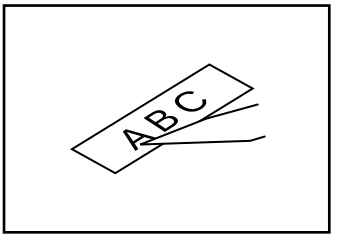
Las etiquetas impresas en cintas que no son laminadas pueden plegarse por la mitad con lo que los bordes interiores de las dos piezas de papel del dorso se separan de la etiqueta, pudiéndolas sacar con facilidad.



CINTAS DE LETRAS INSTANTÁNEAS (TRANSFERENCIA POR FROTACIÓN)

La cinta de letras instantáneas se emplea para transferir el texto al papel. Después de imprimir el texto encinta de letras instantáneas y de cortar la etiqueta, coloque la etiqueta con la cara sin imprimir en una hoja de papel. Frotando simplemente el lado que no está impreso de la cinta de letras instantáneas con la varilla incluida, podrá transferir directamente el texto al papel.

☞ *Retenga la cinta con firmeza y no la mueva mientras frota la cinta.*



CINTAS DE TRANSFERENCIA CON UNA PLANCHA

La cinta de transferencia con una plancha se utiliza para transferir el texto a prendas de vestir empleando una plancha.

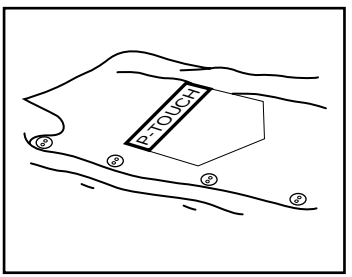
❶ Inserte un casete de cinta de transferencia con una plancha, presione Mirror Print para imprimir el texto, y presione la palanca de la cuchilla de la cinta para cortar la etiqueta.

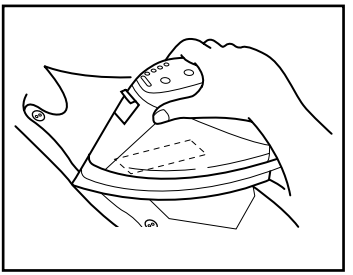
❷ Planche la prenda de vestir para aplanarla antes de transferir el texto.

❸ Coloque la etiqueta sobre la prenda de vestir en la posición en la que desee que se transfiera el texto.

❹ Ajuste la plancha para algodón (150-180˚C), y presione entonces sobre la etiqueta con la plancha durante unos 15 segundos.

❺ Deje que se enfríe la transferencia con la plancha (unos 60 segundos), y saque entonces con cuidado la cinta del dorso.





☞ *Las prendas blancas hechas del 100% de algodón con superficie plana (uniforme) son las más adecuadas para las transferencias con plancha.*
También podrá hacer transferencias a prendas hechas el 100% de lino o de mezcla de algodón y poliéster, siempre y cuando tengan una superficie plana (uniforme).

La etiqueta no se adherirá correctamente a ninguna prenda con superficie desigual o rugosa, no lisa, como puede ser la angorina o un mono de faena, ni con superficie impermeable. Los materiales sensibles al calor, tales como el nilón, acetato u otras fibras similares, tampoco son adecuadas porque pueden resultar dañada cuando se presionan con una plancha a alta temperatura.

No mueva la plancha mientras la presiona. La etiqueta podría moverse de la posición deseada. Presione la plancha verticalmente hacia abajo sobre la tela.

Después de haber sacado la cinta del dorso, la etiqueta transferida puede aparecer con brillo. Además, es posible que aparezcan puntos blancos en la etiqueta si se tocó mientras se pelaba la cinta del dorso. Estos puntos podrán sacarse planchando encima de la etiqueta con una tela colocada entre la etiqueta y la plancha.

Puesto que la etiqueta transferida no puede sacarse después de haber sido aplicada, haga todas las transferencias con cuidado.

Lavado:

Las prendas de vestir que tienen etiquetas transferidas podrán lavarse 20 veces si la etiqueta ha sido transferida correctamente. Pueden utilizarse detergentes para el hogar que sean o no que no sean biológicos.

Es posible que se descolore la etiqueta si se pone la prenda de vestir en lejía durante períodos prolongados de tiempo.

Tenga cuidado con los objetos duros, tales como hebillas y botones, para que no se pongan en contacto con la etiqueta durante el lavado.

No lave en seco las prendas en las que se han transferido etiquetas.

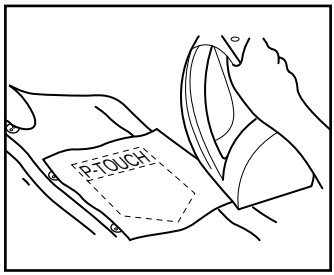
Secado:

Las prendas con etiquetas transferidas pueden secarse al derecho o al revés.

No centrifugue en secadora. Las etiquetas transferidas podrían despegarse y adherirse en otras prendas de vestir.

Planchado:
Las prendas que tienen etiquetas transferidas deberán plancharse empleando ajustes normales de temperatura.

Asegúrese de colocar una tela entre la plancha y la etiqueta cuando la planche, para evitar que la etiqueta se adhiera a la plancha.



Las etiquetas no son tóxicas, pero deberá respetar las precauciones normales, tales como las de no ponérselas en la boca, etc.

No guarde casetes de cinta en lugares expuestos a la luz directa del sol, con mucha humedad o polvo.

CINTAS DE TELA

La cinta de tela se emplea para adherir un trozo de tela impresa con el texto en prendar de vestir empleando una plancha. Después de imprimir el texto en la cinta de tela y de haber cortado la etiqueta empleando unas tijeras, coloque la etiqueta sobre una prenda planchada en la posición el la que desee ponerla de modo que el texto impreso pueda leerse correctamente. Cubra la etiqueta con otra tela y emplee un ajuste de la plancha de temperatura medio-alta (160 a 180 ˚C) para presionar con firmeza durante 10 a 15 segundos. Para más detalles, consulte las instrucciones suministradas con el casete de cinta de tela.

☞ *La etiqueta tendrá un fondo blanco sobre tela de color.*

CINTAS DE MEMBRETES

Consulte las páginas 49 a 52 para encontrar la explicación detallada sobre el empleo de cintas de membretes para hacer membretes.

CABEZAL DE IMPRESIÓN Y RODILLOS

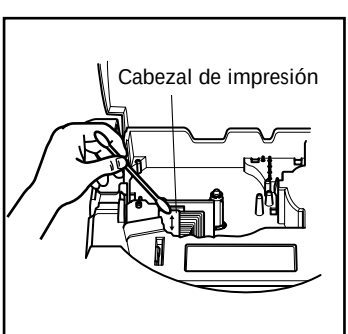
De vez en cuando, motas de polvo o suciedad se adhieren al cabezal de impresión y a los rodillos de la máquina. Suele suceder cuando se emplea la unidad en exteriores o en lugares con mucho polvo. Si alguna parte del cabezal de impresión está cubierta de polvo, es posible que aparezca una franja horizontal blanca por el texto de la etiqueta.

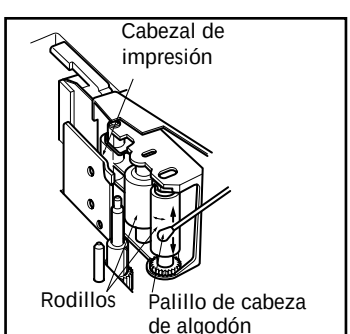
Por lo tanto, al igual que con las grabadoras de cintas, el cabezal de la máquina deberá limpiarse de vez en cuando.

Para limpiar el cabezal de impresión y los rodillos:

1. Desconecte la alimentación de la máquina.
2. Abra la cubierta del compartimiento de la cinta, extraiga el casete, si está dentro. El cabezal de impresión y los rodillos están situados dentro del compartimiento de la cinta.
3. Cabezal de impresión: Emplee un palillo con punta de algodón seco para frotar con cuidado el cabezal de impresión con movimiento hacia arriba y abajo.
   Rodillos: Emplee un palillo con punta de algodón seco para frotar cada rodillo con movimiento hacia arriba y abajo mientras los gira con el dedo.
4. Instale un casete de cinta, cierre la cubierta del compartimiento de la cinta, y después pruebe de nuevo la impresión.
5. Si todavía queda polvo, repita el paso 3 y 4 empleando un palillo con cabeza de algodón humedecido en alcohol isopropílico (limpieza).

Si no funciona nada de lo de arriba, póngase en contacto con el representante de servicio.





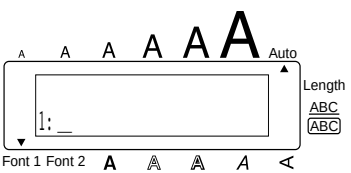
Aprendizaje básico

EJEMPLO DE UNA ETIQUETA DE PUERTA

Después de haber insertado las pilas y el casete de cinta suministrado como se ha explicado en la sección anterior, empecemos a practicar algunas de las funciones básicas de la P-touch. Primero empezaremos por la conexión de la alimentación de la máquina.

Para conectar la alimentación de la máquina:

❶ Presione (⏻) de la esquina superior derecha del teclado.



El subrayado del visualizador de LCD se denomina “cursor”. Es como un indicador que muestra la posición actual y que le permite seleccionar los caracteres de su texto.

Es posible que algunas veces el texto que usted cree sea más largo que 11 caracteres, que son los que puede mostrar a la vez el visualizado de LCD. Por lo tanto, puede moverse el cursor para mostrar otras partes del texto. Presionando la tecla del cursor izquierda (◄) se mueve el cursor hacia la izquierda para poder ver el texto situado en el lado izquierdo, y presionando la tecla del cursor derecha (►) se mueve el cursor hacia la derecha para poder ver el texto situado en el lado derecho.

Algunos ajustes de formato se muestran con triángulos y cuadrados encima y debajo del visualizador. Los ajustes iniciales (los ajustes que se seleccionan al conectar la alimentación por primera vez) han sido preprogramados en la máquina y representan los ajustes más comunes para las etiquetas. Sin embargo, podrá diseñar su propia etiqueta para tener el formato que usted desee. En las páginas 53 a 70 encontrará explicaciones detalladas sobre los formatos.

Empecemos ahora con nuestro primer ejemplo, que es la etiqueta para puerta simple que se muestra a continuación.

MEETING ROOM

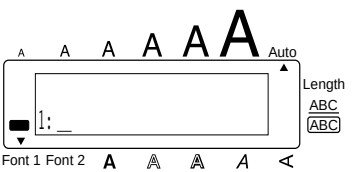
☞ *La etiqueta de este ejemplo ha sido hecha empleando la cinta de 12 mm de anchura.*

INTRODUCCIÓN DEL TEXTO

Puesto que todo el texto será en mayúsculas, emplearemos el modo **Caps**, que nos permitirá escribir letras mayúsculas continuamente sin tener que mantener presionado (Symbol / Shift).

Para entrar en el modo Caps:

❷ Mantenga presionado (Code) y presione (Caps / Alt) una vez. El indicador de **Caps** se encenderá en el lado izquierdo del visualizador.

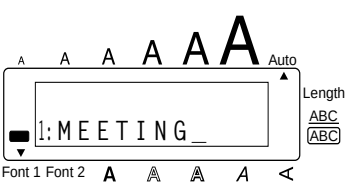


Luego, escribamos el texto del mismo modo que lo haríamos en una máquina de escribir o en un teclado de ordenador.

Para escribir "MEETING":

❸ Presione (M) una vez y (Tape / E) dos veces, y luego presione (Length / T), (Repeat / I), (N ñ) y (G) una vez cada uno.

☞ *Todas las letras se introducirán automáticamente en mayúsculas.*



Además, al igual que en una máquina de escribir o en un teclado de ordenador, la tecla de **espacio** ((Feed / Space)) le permite añadir espacios en blanco en el texto.

☞ *La tecla de **espacio** ((Feed / Space)) se diferencia de la tecla del cursor derecha (▷▷) en que ésta última mueve el cursor por el texto introducido sin añadir espacios en blanco.*

Para añadir un espacio:

❹ Presione Feed Space.

Escriba la segunda palabra, “ROOM”, para terminar el texto.

Para escribir “ROOM”:

❺ Presione H.Ali R € una vez, Number O ö dos veces, y luego M una vez.

☞ *Puesto que el texto es más largo que el visualizador de LCD, “ME” sale por la izquierda del visualizador.*

Ahora que hemos terminado de introducir las letras mayúsculas, podremos salir del modo **Caps**.

Para salir del modo Caps:

❻ Mantenga presionado Code y presione Caps Alt una vez. Se apagará el indicador **Caps**.

Una vez haya introducido el texto, podrá editarlo con facilidad para corregir los errores o simplemente para ajustar su formato. Para las explicaciones detalladas sobre los métodos de edición de texto, vea las páginas 27 a 28.

IMPRESIÓN DEL TEXTO

Hay disponibles varios ajustes del formato, aunque en este ejemplo emplearemos los ajustes iniciales preprogramados en la máquina para imprimir la etiqueta.

Para imprimir la etiqueta de puerta:

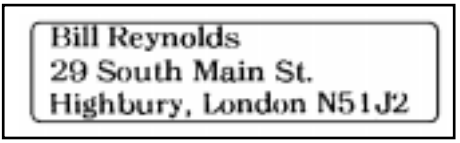
❼ Presione Mirror Print una vez. Luego aparecerá "COPIES 1/1" mientras se imprime la etiqueta.

Para cortar la etiqueta de puerta:

❽ Presione la palanca de la cuchilla de la cinta.

EJEMPLO DE ETIQUETA DE DIRECCIÓN

En este ejemplo, mientras hagamos una etiqueta de dirección de varias líneas, aprenderemos cómo crear etiquetas más decorativas utilizando varios ajustes de formato.

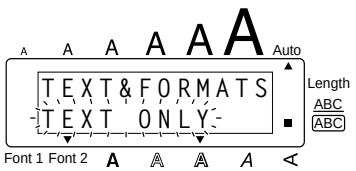


☞ *Las etiquetas de tres líneas, como esta etiqueta de dirección, solamente podrán imprimirse en cintas de 12 o de 18 mm de anchura.*

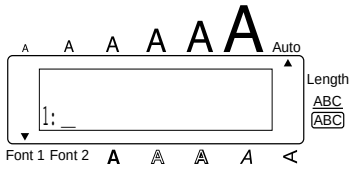
Antes de introducir el nuevo texto habrá que borrar el texto mostrado en el visualizador de la vez anterior que se utilizó la máquina. Para borrar el visualizador, podremos elegir entre borrar todo el texto y devolver todas las funciones (**tipo de caracteres**, **tamaño**, **anchura**, **estilo**, **subrayado**, **marco**, **margen de la cinta**, **alineación**, **longitud de la tabulación**, **impresión en modo espejo** y **longitud**) a sus ajustes predeterminados, o simplemente borrar el texto.

Para borrar todo el texto y reponer las funciones de formato:

❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Clear ⌫) una vez.



❷ Presione (Home ▲) o (▼ End) hasta seleccionar **TEXT&FORMATS**, y después presione (↵).

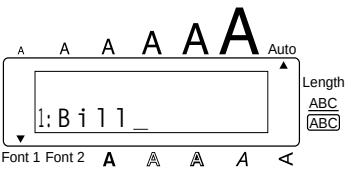


INTRODUCCIÓN DEL TEXTO

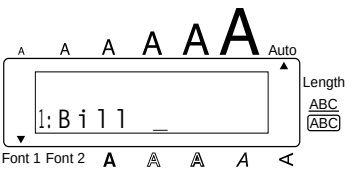
Empecemos escribiendo la primera línea del texto, el nombre de “Bill Reynolds”.

Para escribir “Bill Reynolds”:

❸ Mantenga presionado Symbol Shift y presione B una vez, y suelte entonces Symbol Shift. Presione Repeat I una vez, y luego L £ dos veces.

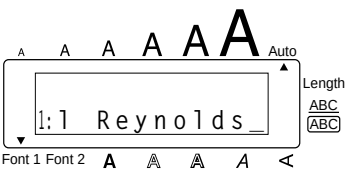


❹ Presione Feed Space.



❺ Escriba “Reynolds”.

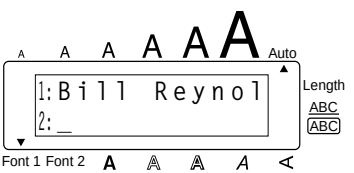
☞ *Esta vez también el texto es más largo que el visualizador de LCD. Por lo tanto, “Bill” saldrá por la izquierda del visualizador.*



En una etiqueta de varias líneas, la tecla de retorno (↵) se emplea para poner fin a una línea y empezar en la siguiente. La marca de retorno (↲) indica el final de la línea.

Para poner fin a la primera línea y empezar otra:

❻ Presione ↵.

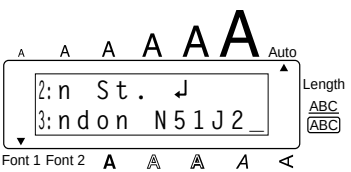


Ahora, podremos introducir la dirección y el número de teléfono: 29 South Main St.; Highbury, London N51J2.

Para escribir la dirección:

❼ Escriba “29 South Main St.”, y presione entonces (↵).

❽ Escriba “Highbury, London N51J2”.



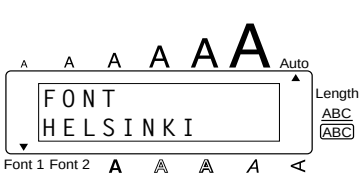
FORMATO DEL TEXTO

Ahora ya hemos introducido el texto deseado. Si lo imprimiéramos ahora, se emplearían los ajustes iniciales estándar. El texto se alinearía en el lado izquierdo con márgenes de 25 mm y no tendría recuadro ni subrayado. Además, los caracteres serían del tamaño automático (**Auto**) y se imprimirían empleando el juego de caracteres **HELSINKI** (Font1) y los ajustes de estilo **NORMAL**. Para más detalles sobre los ajustes del formato, consulte las página 53 y 70.

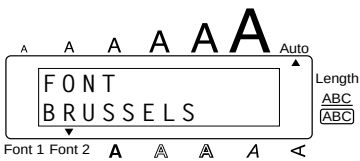
Pero, para esta etiqueta, asumamos que queremos un estilo de texto distinto: Tipo de caracteres **BRUSSELS** (Font2), enmarcado con **NARROW** márgenes de 4 mm. Por lo tanto, tendremos que cambiar el formato.

Para seleccionar el ajuste del tipo de caracteres BRUSSELS:

❾ Manteniendo presionado (Code), presione (Font ✱ 1 æ) una vez, y mantenga presionado (Code) hasta que se visualice el ajuste del tipo de caracteres actual.

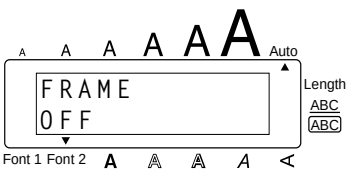


❿ Manteniendo presionado Code, continúe presionando Font (* 1 æ) hasta que se visualice **BRUSSELS**, y después suelte Code.

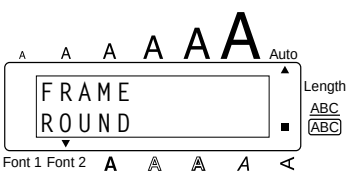


Para seleccionar el ajuste de marco ROUND:

⓫ Manteniendo presionado Code, presione ABC (= 6 é) una vez, y continúe presionando Code hasta que se visualice el ajuste de marco actual.

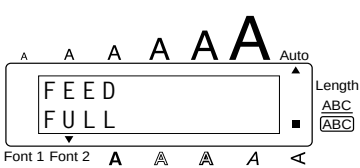


⓬ Siguiendo manteniendo presionado Code, continúe presionando ABC (= 6 é) hasta que se visualice **ROUND**, y después suelte Code.

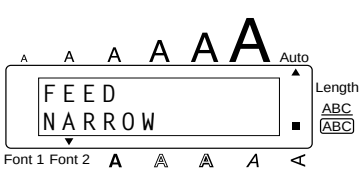


Para seleccionar el margen de cinta NARROW:

⓭ Manteniendo presionado Code, presione Tape (E) una vez, y continúe presionando Code hasta que se visualice el ajuste de margen de la cinta actual.



⓮ Siguiendo manteniendo presionado Code, continúe presionando Tape (E) hasta que se visualice **NARROW**, y después suelte Code.



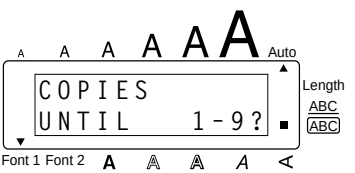
Pueden seleccionarse ajustes distintos de formato antes o después de introducir el texto. El procedimiento arriba mostrado puede utilizarse para cambiar los otros formatos.

IMPRESIÓN DEL TEXTO

Si sólo deseamos una copia del texto, sólo tendremos que presionar (Mirror / Print) para imprimirlo. Sin embargo, supongamos que tenemos tres cartas en las que queremos poner etiquetas de dirección. Por lo tanto, tendremos que imprimir tres copias del mismo texto.

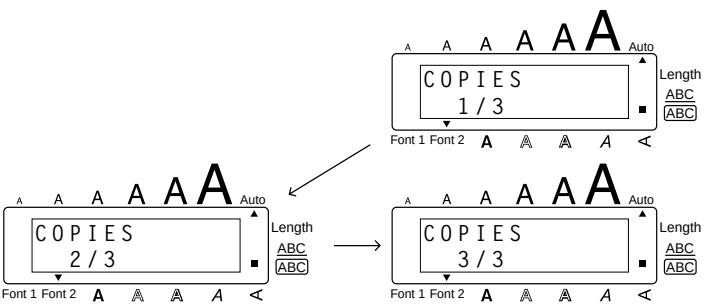
Para imprimir tres copias de la etiqueta:

⓯ Mantenga presionado (Code) y presione (Repeat / 1) una vez.

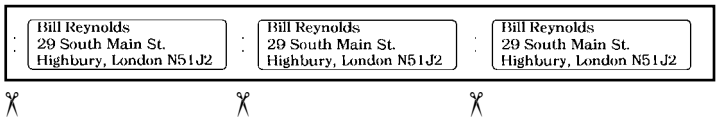


⓰ Presione (Wide / 3 å).

⓱ Presione (↵). Entonces se visualizará el número de cada copia mientras se esté imprimiendo.

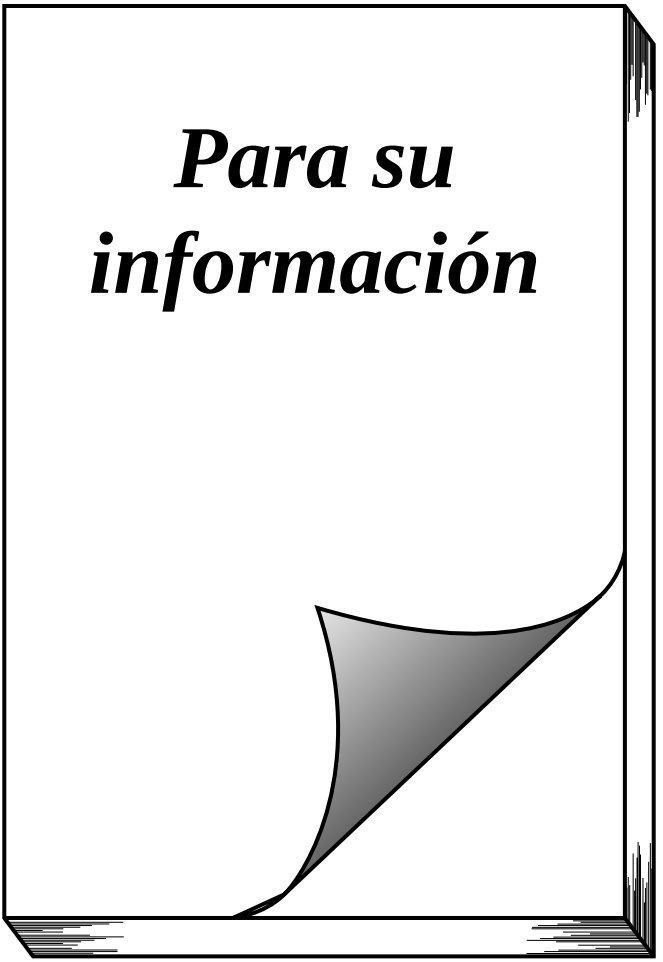


⓲ Presione la palanca la palanca de la cuchilla de la cinta para cortar la cinta, y después utilice unas tijeras par cortar a lo largo de la guía de corte para separar las etiquetas.



Con estos tres ejemplos, hemos abarcado muchas características de la P-touch, por lo que usted ya podrá empezar a crear sus propias etiquetas personales. Si tiene alguna duda sobre algunas de las funciones o de las teclas, consulte la explicación apropiada en la sección siguiente.

Para su información



TECLA DE LA ALIMENTACIÓN

La tecla de la alimentación ( ) está situada en la esquina superior derecha del teclado. Si se han instalado las pilas en la máquina o si se ha enchufado empleando el adaptador de CA opcional, la información de la sesión anterior se visualizará cuando se conecte la alimentación. Esta característica le permitirá dejar de trabajar en una etiqueta, desconectar la máquina, y volver luego para seguir trabajando en la misma etiqueta sin tener que volver a introducir el texto.

La máquina se desconectará automáticamente si no se presiona ninguna tecla durante 5 minutos. La memoria interna de la maquina almacena la información de la sesión actual y la visualiza cuando se vuelve a conectar la alimentación de la máquina.

Para conectar la máquina:

- Presione . Aparecerá la información de la sesión anterior en el visualizador de LCD.

Para desconectar la máquina:

- Presione . La información de la sesión actual se almacenará en la memoria interna.

TECLA DEL CURSOR

El visualizador de LCD de esta máquina muestra dos filas de 11 caracteres; sin embargo, el texto que usted cree puede tener hasta 99 caracteres de longitud. Podrá revisar y editar el texto empleando las teclas del cursor para moverlo y que muestre las distintas partes en el visualizador.

TECLA DEL CURSOR IZQUIERDA

Para mover el cursor un carácter hacia la izquierda:

- Presione ◄◄ una vez.

Para mover el cursor varios caracteres hacia la izquierda:

- Mantenga presionado ◄◄ hasta que el cursor se mueva a la posición deseada.

Para mover el cursor al principio de la línea actual:

- Mantenga presionado Code y presione ◄◄.

TECLA DEL CURSOR DERECHA

Para mover el cursor un carácter hacia la derecha:

- Presione ►► una vez.

Para mover el cursor varios caracteres hacia la derecha:

- Mantenga presionado ►► hasta que el cursor se mueva a la posición deseada.

Para mover el cursor al final de la línea actual:

- Mantenga presionado Code y presione ►►.

TECLA DEL CURSOR HACIA ARRIBA

Para mover el cursor a la línea anterior:

- Presione Home ▲ una vez.

  ☞ *Si el cursor está en la primera línea del texto, se moverá al principio de la línea.*

Para mover el cursor varias líneas hacia arriba:

- Mantenga presionado Home ▲ hasta que el cursor se mueva a la posición deseada.

Para mover el cursor al principio de todo el texto:

- Mantenga presionado Code y presione Home ▲.

TECLA DEL CURSOR HACIA ABAJO

Para mover el cursor a la línea siguiente:

- Presione ▼ End una vez.

  ☞ *Si el cursor está en la última línea del texto, se moverá al final de la línea.*

Para mover el cursor varias líneas hacia abajo:

- Mantenga presionado ▼ End hasta que el cursor se mueva a la posición deseada.

Para mover el cursor al final de todo el texto:

- Mantenga presionado Code y presione ▼ End.

TECLAS CODE, ALT Y SHIFT

La mayoría de los caracteres pueden introducirse simplemente presionando sus teclas. Sin embargo, para emplear funciones especiales o para introducir letras en mayúsculas, caracteres acentuados y algunos símbolos, se requieren las siguientes teclas especiales.

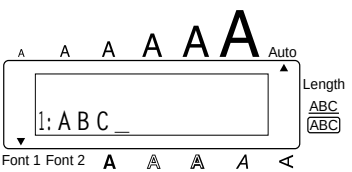
TECLA CODE

Para emplear una función impresa encima de la tecla:

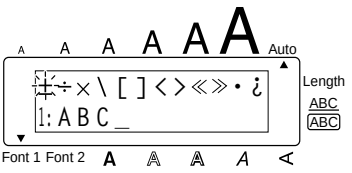
- Mantenga presionado (Code) y presione la tecla que está inmediatamente debajo de la función deseada.

EJEMPLO

Para iniciar la función de símbolos:



- Mantenga presionado (Code) y presione (Symbol Shift) una vez.



TECLA ALT

Para escribir los caracteres impresos en color del lado derecho de las teclas:

❶ Presione Caps Alt una vez para entrar en el modo **Alt**. El indicador **Alt** de la parte izquierda del visualizador se encenderá.

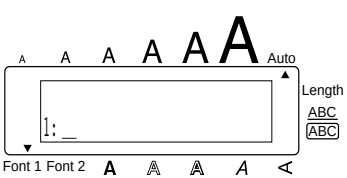
❷ Para introducir un carácter escrito en color en la esquina inferior derecha de la tecla, presione la tecla del carácter deseado.
Para introducir un carácter escrito en color en la esquina superior derecha de la tecla, mantenga presionado Symbol Shift y presione la tecla del carácter deseado.

❸ Para salir del modo **Alt**, vuelva a presionar Caps Alt. El indicador **Alt** se apagará.

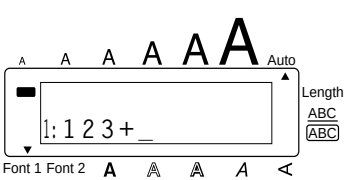
EJEMPLO

Para escribir "+":

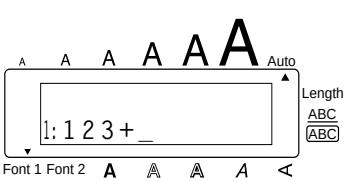
❶ Presione Caps Alt una vez.



❷ Mantenga presionado Symbol Shift y presione P+/−.



❸ Presione Caps Alt otra vez.



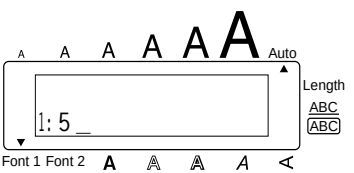
TECLA SHIFT

Para escribir una letra mayúscula o un símbolo impreso en la esquina superior izquierda de la tecla:

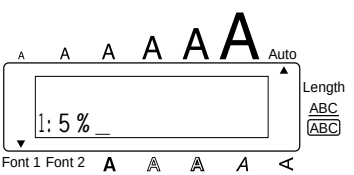
- Mantenga presionado Symbol Shift y presione la tecla de la letra o símbolo deseado.

EJEMPLO

Ara escribir "%":



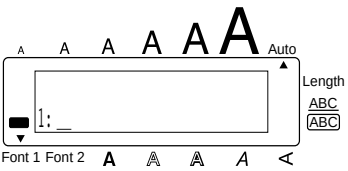
- Mantenga presionado Symbol Shift y presione ABC % 5 à .



El modo **Caps** (mayúsculas) es similar a mantener presionada Symbol Shift. Le permite escribir letras mayúsculas continuamente.

Para escribir muchas letras mayúsculas:

❶ Mantenga presionado Code y presione Caps Alt. El indicador de **Caps**, de la izquierda del visualizador, se encenderá.



❷ Presione las teclas de las letras o símbolos deseados.

❸ Para salir del modo **Caps**, mantenga presionado Code y presione Caps Alt. Se apagará el indicador de **Caps**.

TECLA DE ESPACIO

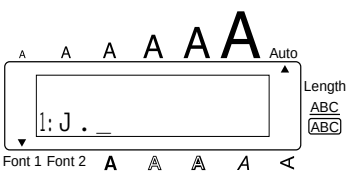
La tecla de **espacio** (Feed Space) le permite añadir espacios en blanco entre los caracteres de su texto. Es diferente de la tecla del cursor derecha (▷▷), que sólo mueve el cursor sin añadir espacios en blanco.

Para añadir un espacio:

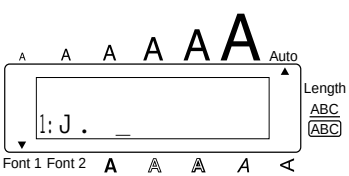
- Presione Feed Space .

EJEMPLO

Para añadir un espacio:



- Presione Feed Space .



TECLA DE RETORNO

Al igual que en una máquina de escribir o procesador de texto, la tecla de retorno (↵) de esta máquina se emplea para poner fin a una línea de texto y empezar otra. Cuando haya terminado de introducir una línea, presione la tecla de retorno para hacer una línea nueva y mover al cursor a la misma.

☞ *Un bloque sólo puede contener un máximo de cinco líneas de texto. Si presiona ↵ cuando el cursor está situado en la quinto línea, aparecerá el mensaje de error "5 LINE LIMIT!".*

Anchuras de cinta	Número máximo de líneas que pueden imprimirse
6 mm	1
9 mm	2
12 mm	3
18 mm	5

La tecla de retorno también podrá utilizarse para seleccionar un ítem de una lista (p. ej., añadir un símbolo o un carácter acentuado al texto) o para aplicar un ajuste seleccionado.

Es posible que aparezcan en el visualizador de LCD algunas preguntas para que confirme un comando, especialmente cuando la función que usted ha seleccionado es para borrar o afectar archivos. En estos casos, si presiona ↵ es como si respondiera "sí".

☞ *Para contestar "no", presione Clear ⌫. Consulte la descripción de la TECLA DE BORRADO (DEL) de la página 36.*

Para añadir una nueva línea:

- Presione ↵. Aparecerá la marca de retorno (↲) para indicar el fin de la línea.

Para seleccionar un ítem de una lista:

- Presione ↵.

Para contestar "sí":

- Presione ↵.

TABULACIÓN

Esta función le permitirá separar secciones de una línea de texto añadiendo **tabulaciones**. Esto le permitirá crear columnas perfectamente alineadas sin tener que introducir varios espacios. Todas las tabulaciones tendrán la misma longitud y se medirán desde el comienzo de la línea, o de la tabulación anterior, si es que existe. La longitud de las tabulaciones podrá ajustarse entre 0,0 y 30,0 cm.

☞ *El texto no podrá contener más de 50 tabulaciones. Si ya ha añadido 50 tabulaciones al texto, cuando presione* (Tab Set Q) *iaparecerá el mensaje de error "TAB LIMIT!".*

Part No.	Product	Price
Printer	8667	£300
Fax	122960	£75

Para ajustar la longitud de las tabulaciones:

❶ Mantenga pulsada (Code) y presione (Tab Length W) una vez. Se visualizará la longitud de tabulación actual.

❷ Presione (Home ▲) o (▼ End) hasta que se visualice la longitud deseada, o utilice las teclas numéricas para introducir la longitud.

❸ Presione (↵).

Para añadir una tabulación:

● Mantenga pulsada (Code) y presione una vez (Tab Set Q). La marca de tabulación (T) aparecerá en el texto para indicar la posición de la tabulación.

☞ *Si el texto delante de una tabulación sobrepasa el punto en el que tiene que comenzar la sección siguiente de texto, tal texto comenzará en la siguiente posición de tabulación.*
Por ejemplo, si la longitud está ajustada a 5 cm y escribe el texto siguiente:

1: A B C T D E F T G H I ↵
2: J K L M N O P Q R S T T U

Se imprimirá la etiqueta mostrada a continuación.

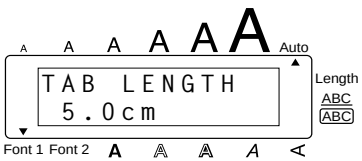
```
A B C          D E F          G H I
J K L M N O P Q R S T          U
```

Margen | Tabulación (5 cm) | Tabulación (5 cm) | Margen

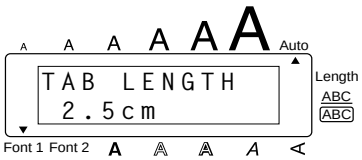
EJEMPLO

Para ajustar la longitud de tabulación:

❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Tab Length / W) una vez.



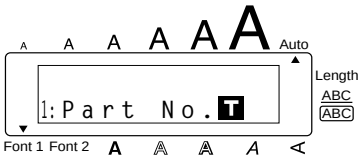
❷ Presione (End) hasta que se visualice **2.5 cm**.



❸ Presione (↵).

Para añadir una tabulación:

- Mantenga presionado (Code) y presione (Tab Set / Q) una vez.



TECLA DE BORRADO (DEL)

La tecla de borrado (Clear ⌫) le permite eliminar caracteres situados a la izquierda de la posición actual del cursor. Se diferencia de la tecla del cursor izquierda (◄) que sólo mueve el cursor sin borrar ningún carácter.

La tecla de borrado también puede utilizarse para abandonar la mayor parte de funciones y volver a la visualización anterior sin cambiar el texto.

Es posible que aparezcan en el visualizador de LCD algunas preguntas para que confirme un comando, especialmente cuando la función que usted ha seleccionado es para borrar o afectar archivos. En estos casos, si presiona Clear ⌫ es como si respondiera "sí".

☞ *Para contestar "no", presione* ↵ *. Consulte la descripción de la* TECLA DE RETORNO *de la página 33.*

Para borrar un carácter:

❶ Presione ◄◄ , ►► , Home ▲ , o ▼ End para situar el cursor debajo del carácter que está inmediatamente a la derecha del último carácter que usted desea borrar.

❷ Presione Clear ⌫ .

Para borrar una secuencia de caracteres:

❶ Presione ◄◄ , ►► , Home ▲ , o ▼ End para situar el cursor debajo del carácter que está inmediatamente a la derecha del último carácter que usted desea borrar.

❷ Mantenga presionado Clear ⌫ hasta que se hayan borrado todos los caracteres que usted deseaba borrar.

Para abandonar una función sin cambiar el texto:

● Presione Clear ⌫ para volver al texto.

Para responder "no":

● Presione Clear ⌫ .

FUNCIÓN DE BORRADO DE LÍNEA (LINE OUT)

Con la función de **borrado de línea**, podrá sacar con facilidad una línea entera de texto.

Para borrar una línea de texto:

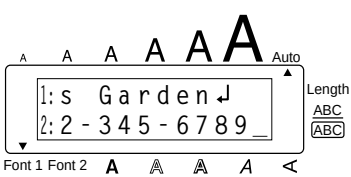
❶ Presione ◄◄ (◄), ►► (►), Home (▲), o (▼) End para situar el cursor dentro de la línea del texto que usted desee borrar

❷ Mantenga presionado Code y presione Line ( ) 0 ù una vez.

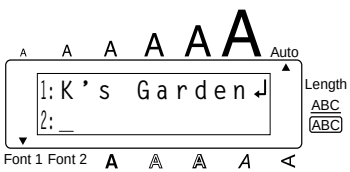
☞ *Cada vez que se presione Line ( ) 0 ù mientras se tiene presionado Code se borrará la línea de texto en la que se encuentre el cursor.*

EJEMPLO

Para borrar "012-345-6789":



- Mantenga presionado Code y presione Line ( ) 0 ù.



FUNCIÓN DE REPOSICIÓN (CLEAR)

Si borra la visualización antes de introducir nuevo texto, la función **reposición** podrá utilizarse para elegir si se desea borrar todo el texto, y todas las funciones de formato **(tipo de caracteres, tamaño, ancho, estilo, subrayado, marco, margen de la cinta, alineación, longitud de la tabulación, impresión en modo espejo** y **longitud)** volverán a sus ajustes iniciales, o borrar solamente texto.

Para borrar todo el texto y reponer todos los formatos a sus ajustes iniciales:

❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Clear ⌫).

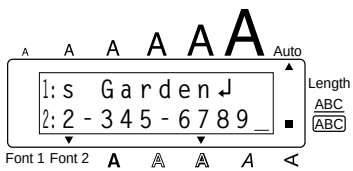
❷ Presione (Home ▲) o (▼ End) hasta que se seleccione **TEXT&FORMATS** (parpadeando).

☞ *Para volver al texto sin borrar nada, presione* (Clear ⌫).

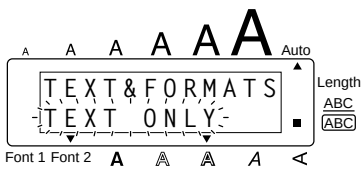
❸ Presione (↵).

EJEMPLO

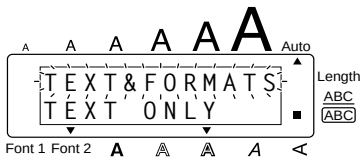
Para borrar el texto y los formatos:



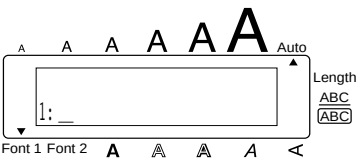
❶ Mantenga presionado (Code) y presionee (Clear ⌫).



❷ Presione (Home ▲) hasta que parpadee **TEXT&FORMATS**.



❸ Presione (↵).



Para borrar justamente el texto:

❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Clear).

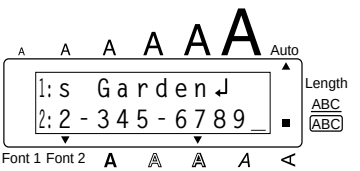
❷ Presione (Home ▲) o (▼ End) hasta seleccionar **TEXT ONLY** (parpadeando).

☞ *Para volver al texto sin borrar nada, presione (Clear).*

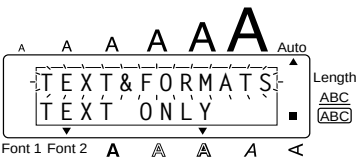
❸ Presione (↵).

EJEMPLO

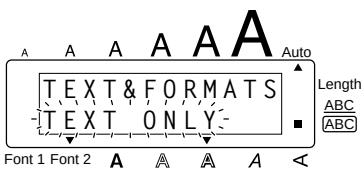
Para borrar justamente el texto:



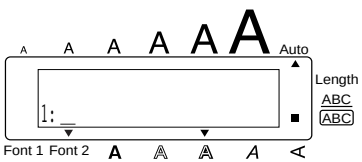
❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Clear).



❷ Presione End hasta que parpadee **TEXT ONLY**.



❸ Presione .



TECLAS DE CARACTERES COMPUESTOS

Cuando se escribe en algunos idiomas, se utilizan frecuentemente caracteres compuestos, que constan de una letra y de un signo diacrítico. Esta máquina también puede visualizar e imprimir estos caracteres. Los signos diacríticos disponibles son ¨, ´, `, ^ y ˜.

Varios caracteres compuestos pueden encontrarse en la parte superior de las teclas. Los caracteres tales como ü, ç, y ñ pueden introducirse empleando Caps Alt. Antes de introducir un carácter compuesto como se describe abajo, compruebe si es uno de los que están disponibles en la parte superior de las teclas.

Las siguientes combinaciones de signos diacríticos y letras están disponibles:

Signos diacríticos	Letras que pueden combinarse
¨	a e i o u y A E I O U
´	a e i o u A E I O U
`	a e i o u A E I O U
^	a e i o u A E I O U
~	a e i o A E I O

Para escribir un carácter compuesto:

❶ Para escribir un signo diacrítico escrito en color en la tecla, presione Caps Alt una vez. Se encenderá el indicador **Alt**.
Para escribir un signo diacrítico impreso en la mitad superior de la tecla, mantenga presionado Symbol Shift.

❷ Presione la tecla (¨ ´ ` ^ o ~ ij) del signo diacrítico deseado. El signo diacrítico se añade al texto.

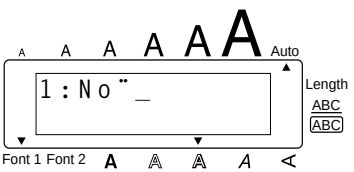
❸ Presione la tecla de la letra que desee combinar con el signo diacrítico. La letra y el signo diacrítico parpadearán alternadamente dentro del texto.

☞ *Si la letra de la tecla que usted ha presionado no puede combinarse con el signo diacrítico (vea la tabla de arriba), la letra se añade al texto.*

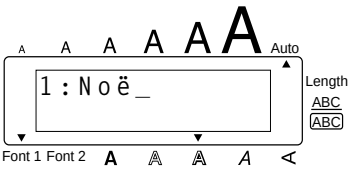
EJEMPLO

Para añadir el carácter compuesto “ë”:

❶ Mantenga presionado Symbol Shift y presione ¨ ´ ^ ´ una vez.



❷ Presione Tape E.



FUNCIÓN DE ACENTOS

La función de **Acentos** también puede utilizarse para añadir caracteres acentuados a su texto. Muchos de estos caracteres también podrán introducirse utilizando la función de **Símbolos**.

Los caracteres acentuados se agrupan de acuerdo con la letra mayúscula o minúscula con la que se combinan. Hay disponibles los siguientes caracteres acentuados:

Letras	Caracteres acentuados	Letras	Caracteres acentuados
A	Ä Á À Â Ã Å Æ	N	Ñ
a	ä á à â ã å æ	n	ñ
C	Ç	O	Ö Ó Ò Ô Õ Ø Œ
c	ç	o	ö ó ò ô õ ø œ
E	Ë É È Ê	U	Ü Ú Ù Û
e	ë é è ê	u	ü ú ù û
I	Ï Í Ì Î	y	ÿ
i	ï í ì î		

Para escribir un carácter acentuado:

❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Accent Z). Aparecerá el mensaje "a-y/A-U?" en el visualizador.

❷ Presione la tecla de la letra acentuada deseada.

☞ *Para escribir una letra mayúscula, mantenga pulsada (Symbol Shift) (o mantenga pulsada (Code) y presione (Caps Alt) para pasar al modo de **mayúsculas**) antes de pulsar la tecla de la letra.*

❸ Presione (◄◄) o (►►) hasta que parpadee el carácter acentuado.

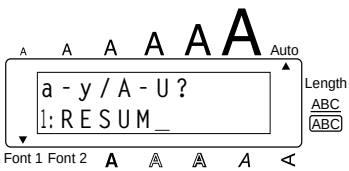
❹ Presione (↵). La letra y el acento parpadearán alternadamente en el texto.

☞ *Para escribir una secuencia de caracteres acentuados, mantenga presionada (Code) antes de pulsar (↵). Después continúe añadiendo caracteres acentuados seleccionándolos como se ha explicado en los pasos ❷ y ❸, manteniendo pulsada (Code) y presionando (↵). Después de haber seleccionado el último carácter de la serie, presione simplemente (↵).*

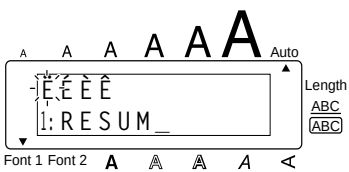
EJEMPLO

Para añadir el carácter acentuado "É":

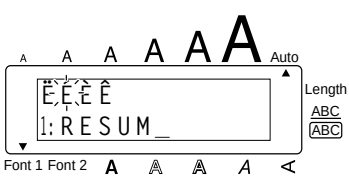
❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Accent Z).



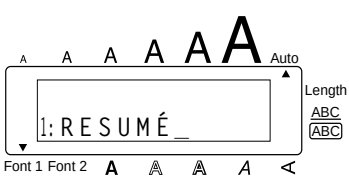
❷ Mantenga presionado (Symbol Shift) y presione (Tape E).



❸ Presione (▷▷) hasta que parpadee **"É"**.



❹ Presione (↵).



FUNCIÓN DE SÍMBOLOS

Además de letras, de los símbolos y los números de las teclas, hay 55 marcas adicionales con la función de **símbolos**.

Los siguientes símbolos están disponibles:

Grupo	Symbolos
1	± ÷ × \ [ ] < > ≪ ≫ • ¿
2	¡ # § β ª º Đ ð þ Þ µ ./.
3	° ☎ $ DM Fr ƒ ★ ← → ↑ ↓ ‖
4	☞ ☜ ☠ ♪ ⚠ ⚠ ○ | ⊖ ⊖ ⏻ ⊘
5	⧈ ~ ⎓ ⊣⊢ ⏚ ⏚ CE

Para escribir un símbolo:

❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Symbol Shift). Aparecerá una fila símbolos en el visualizador.

❷ Presione (Home ▲) o (▼ End) para visualizar distintas filas de símbolos y presione (◄◄) o (►►) hasta que parpadee el símbolo deseado.

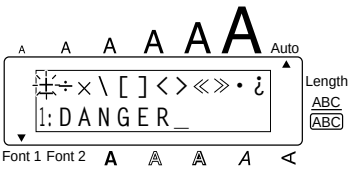
❸ Presione (↵). El símbolo aparecerá en el texto.

☞ *Para escribir una secuencia de símbolos, mantenga presionada (Code) antes de pulsar (↵). Después continúe añadiendo símbolos seleccionándolos como se ha explicado en los pasos ❷ y ❸, manteniendo pulsada (Code) y presionando (↵). Después de haber seleccionado el último símbolo de la serie, presione simplemente (↵).*

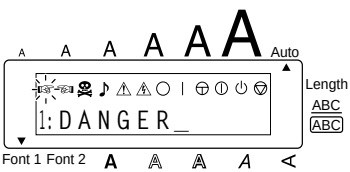
EJEMPLO

Para añadir el símbolo “☠”:

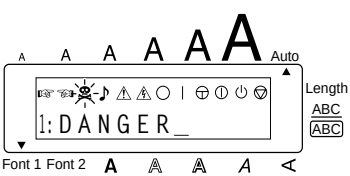
❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Symbol Shift).



❷ Presione (Home ▲) o (▼ End) hasta que aparezca la fila que contiene el símbolo “☠”, y entonces presione (◄) o (►) hasta que “☠” parpadee.



❸ Presione (↵).



FUNCIÓN DE FORMATO AUTOMATICO

Con la función de **formato automático**, podrá seleccionar gran variedad de formatos preajustados adecuados para su necesidad específica. Esta función ajustará automáticamente la longitud de la etiqueta y los márgenes de la cinta sin cambiar el texto ni ningún otro formato, permitiéndole crear etiquetas con mayor rapidez y facilidad.

Los formatos preajustados son los siguientes:

Ajuste de formato automático	Ajuste de longitud de la etiqueta	Aajuste del margen de la cinta	Aajuste de la alineación horizontal
DEFAULT	OFF	FULL	LEFT
3.5"FLOPPY	7.0 cm	NARROW	CENTRE
5"FLOPPY	12.2 cm	NARROW	CENTRE
VCR-VHS B	14.0 cm	NARROW	CENTRE
VCR-VHS	7.7 cm	NARROW	CENTRE
VCR8mm CASE	9.2 cm	NARROW	CENTRE
VCR8mm	7.3 cm	NARROW	CENTRE
VCR-VHSC B	4.5 cm	NARROW	CENTRE
VCR-VHSC	5.8 cm	NARROW	CENTRE
AUDIO	8.9 cm	NARROW	CENTRE
DAT CASSETTE	5.6 cm	NARROW	CENTRE
MINI DISK	5.2 cm	NARROW	CENTRE
ORGANISER L	8.2 cm	NARROW	CENTRE
ORGANISER S	6.5 cm	NARROW	CENTRE
FILE LONG	18.3 cm	NARROW	CENTRE
FILE SHORT	9.4 cm	NARROW	CENTRE

Para seleccionar un formato preajustado:

❶ Mantenga presionado (Code) y presione una vez (A/F Y). El ajuste actualmente seleccionado parecerá en el visualizador.

❷ Presione (Home ▲) o (▼ End) para seleccionar el ajuste deseado.

☞ *El ajuste predeterminado (**DEFAULT**) podrá seleccionarse presionando* (Feed Space).

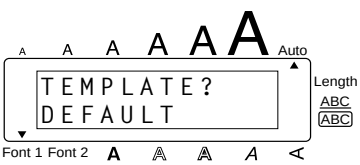
❸ Presione (↵) para aplicar el ajuste seleccionado.

☞ *El indicador de **longitud** se encenderá cuando seleccione un ajuste que no sea **DEFAULT**.*

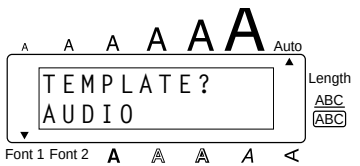
EJEMPLO

Para seleccionar el ajuste de AUDIO:

❶ Mantenga presionado (Code) y presione (A/F Y).



❷ Presione (Home ▲) o (▼ End) hasta que se visualice **AUDIO**.



❸ Presione (↵).

DE CREACION DE SELLOS

La función de **sellos** le permite crear con rapidez y facilidad sus propios clichés para sellos personalizados. Seleccione esta función para centrar automáticamente el texto y ajustar la longitud de la cinta y los márgenes a un formato perfecto para los soportes de películas de sellos entintados. Puesto que el soporte del sellos es reutilizable, haga un nuevo cliché de sellos y reemplácelo por el que hay en el soporte de películas.

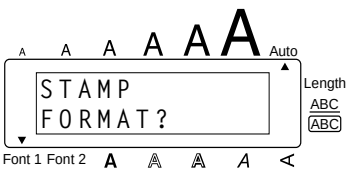
Para hacer un sello:

1. Escriba el texto, y después inserte un casete de película de sellos de tamaño medio 18 mm.
2. Mantenga presionado (Code) y presione (Stamp U ü) una vez. Aparecerá el mensaje "STAMP FORMAT?" en el visualizador.
3. Presione (↵). Se hará el formato del texto para un sello: centrado dentro del área preajustada del mensaje con la longitud y los márgenes de la cinta automáticamente ajustados.
4. Presione (Mirror Print) para separar el texto del cliché de sellos.
5. Presione la palanca de la cuchilla de la cinta, extraiga el papel del dorso del cliché del membrete y adhiéralo al tampón de tinta o soporte de películas.

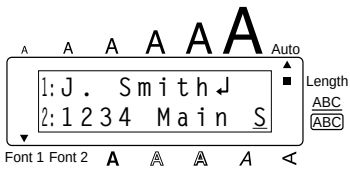
EJEMPLO

Para cortar un sello:

1. Introduzca el texto e inserte un casete de película de sellos en el compartimiento de la cinta.
2. Mantenga presionado (Code) y presione (Stamp U ü).



❸ Presione (↵).



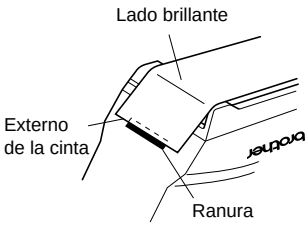
❹ Presione Mirror Print.

❺ Presione la palanca de la cuchilla de la cinta para cortar el cliché del sellos.

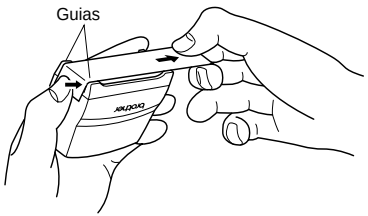
Para adherir un sello:

❻ Extraiga el marco del sellos de entorno al lado al tampón de tinta del soporte de películas de una vez, y saque entonces el sello protector que cubre el tampón de tinta y el papel del dorso del cliché del sellos.

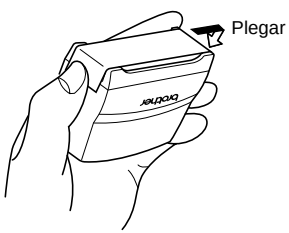
❼ Con el lado brillante del cliché del sellos encarado hacia arriba, alinee uno de sus extremos con la ranura del lado del soporte de películas de sellos.



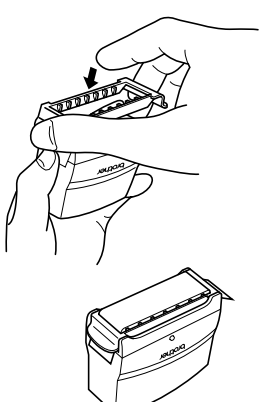
❽ Retenga el extremo del cliché del sellos en su lugar con el dedo pulgar, y pase la cinta por las guías mientras la tensa bien.



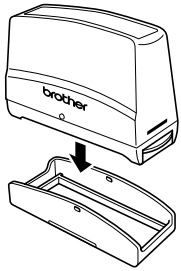
❾ Pliegue el otro extremo del cliché del sellos por en otro lado del soporte de películas de sellos y reténgalo en su lugar con el dedo.



❿ Adapte el marco del sellos encima del cliché del sellos y presiónelo a su lugar.



⓫ Inserte el soporte de películas de sellos recto en su tapa.



☞ *Asegúrese de que el sellos quede correctamente cubierto para evitar derrames de tinta.*

FUNCIONES DE TAMAÑO Y DE ANCHURA

El tamaño de los caracteres puede ajustarse empleando las funciones de **tamaño** (Size) y de **ancho** (Wide). Puesto que el tamaño de los caracteres que puede utilizarse depende del ancho de la cinta, la tabla siguiente indica los tamaños de caracteres que pueden utilizarse con cada ancho de cinta.

Anchos de cinta	Tamaños (en puntos)
6 mm	6, 9, 12
9 mm	6, 9, 12, 18
12 mm	6, 9, 12, 18, 24
18 mm	6, 9, 12, 18, 24, 36

l ajuste del tamaño de ajuste inicial es **AUTO** y el ajuste inicial para el ancho es **OFF**. El tamaño y el ancho actualmente seleccionados siempre se indican con los indicadores de encima del visualizador.

Con el ajuste de tamaño **AUTO**, la máquina compara su texto con el ancho de la cinta instalada y ajusta automáticamente los caracteres al tamaño más grande posible. Sin embargo, hay también otros seis tamaños de puntos disponibles y cada uno puede imprimirse con caracteres anchos.

Ajustes del tamaño (en puntos)	Función de achura OFF	Función de anchura ON
6	ABC	ABC
9	ABC	ABC
12	ABC	ABC
18	ABC	ABC

Ajustes del tamaño (en puntos)	Función de achura OFF	Función de anchura ON
24		
36		

Para cambiar el ajuste del tamaño:

❶ Manteniendo presionada Code, pulse una vez Size " 2 ø, y mantenga presionada Code para hacer que se visualice el tamaño actualmente ajustado.

❷ Siguiendo manteniendo presionada Code, continúe presionando Size " 2 ø hasta que se visualice el tamaño actualmente ajustado mediante el indicador del mismo.

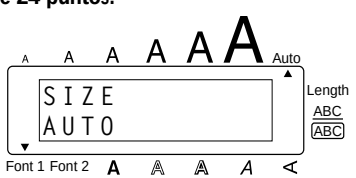
☞ *El ajuste del tamaño actual también se mostrará en el indicador de tamaño situado sobre el visualizador.*

❸ Para aplicar el ajuste de tamaño seleccionado a todo el texto, suelte Code.

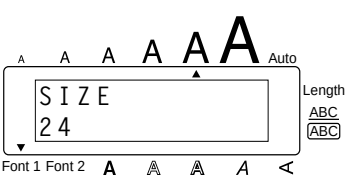
EJEMPLO

Para seleccionar el ajuste de tamaño de 24 puntos:

❶ Manteniendo presionado Code, presione Size " 2 ø una vez, y mantenga presionado Code.



❷ Siguiendo manteniendo presionado Code, continúe presionando Size " 2 ø hasta que se visualice **24**.



❸ Suelte Code.

Para activar o desactivar la función de anchura:

❶ Manteniendo presionada Code, pulse una vez Wide (/ 3 å), y mantenga presionada Code para hacer que se visualice el ancho actualmente ajustado.

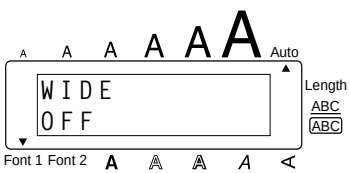
❷ Siguiendo manteniendo presionada Code, continúe presionando Wide (/ 3 å) hasta que se visualice el ancho actualmente ajustado.

❸ Para aplicar el ajuste de ancho seleccionado a todo el texto, suelte Code.

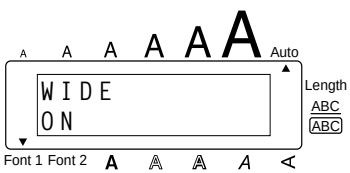
EJEMPLO

Para activar la functión de anchura:

❶ Manteniendo presionado Code, presione Wide (/ 3 å) una vez, y mantenga presionado Code.



❷ Siguiendo manteniendo presionado Code, continúe presionando Wide (/ 3 å) hasta que se visualice **ON**.



❸ Suelte Code.

FUNCIÓN DE ESTILO

Podrá seleccionar entre nueve estilos de caracteres distintos que podrá aplicar a su texto.

☞ *Los caracteres que se imprimen utilizando los tamaños más pequeños pueden resultar difíciles de leer si se seleccionan ciertos ajustes de estilos (por ejemplo, (I+SHADOW).*

Hay disponibles los siguientes ajustes de estilos:

NORMAL	I+BOLD (cursiva y negrilla)
BOLD	I+OUTLINE (cursiva y perfilado)
OUTLINE	I+SHADOW (cursiva y sombreado)
SHADOW	VERTICAL
ITALIC	

l ajuste de estilo predeterminado es **NORMAL**. El indicador de estilo de la parte inferior derecha del visualizador mostrará el ajuste de estilo actual cuando seleccione un estilo que no sea **NORMAL**.

Consulte el apartado de *Referencia*, al final de esta sección, para ver muestras de los ajustes disponibles.

Para cambiar el ajuste del estilo:

❶ Manteniendo presionada (Code), pulse una vez (Style @ 4 œ), y mantenga presionada (Code) para hacer que se visualice el estilo actualmente ajustado.

❷ Siguiendo manteniendo presionada (Code), continúe presionando (Style @ 4 œ) hasta que se visualice el estilo actualmente ajustado mediante el indicador del mismo.

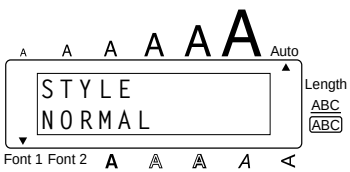
☞ *El ajuste de estilo actual se mostrará en el indicador de estilo de la esquina inferior derecha del visualizador.*

❸ Para aplicar el ajuste de estilo seleccionado a todo el texto, suelte (Code).

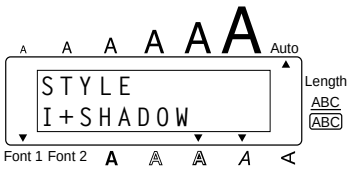
EJEMPLO

Para seleccionar el ajuste de estilo I+SHADOW:

1. Manteniendo presionado Code, presione Style (@ 4 œ) una vez, y mantenga presionado Code.



2. Siguiendo manteniendo presionado Code, continúe presionando Style (@ 4 œ) hasta que se visualice **I+SHADOW**.



3. Suelte Code.

REFERENCIA

Ajustes de juegos de caracteres	Ajustes de estilos		
	NORMAL	BOLD	OUTLINE
HELSINKI	abc	abc	abc
BRUSSELS	abc	abc	abc

Ajustes de juegos de caracteres	Ajustes de estilos		
	SHADOW	ITALIC	I+BOLD
HELSINKI	abc	*abc*	***abc***
BRUSSELS	abc	*abc*	***abc***

Ajustes de juegos de caracteres	Ajustes de estilos		
	I+OUTLINE	I+SHADOW	VERTICAL
HELSINKI	*abc*	*abc*	a b c
BRUSSELS	*abc*	*abc*	a b c

FUNCIÓN DE SUBRAYADO

Podrá acentuar el texto subrayándolo.

El ajuste de subrayado predeterminado es OFF. Cuando haya ajustado la función de **subrayado** a **ON**, el indicador de subrayado (ABC) de la parte derecha del visualizador se encenderá.

ON ABC

Para cambiar el ajuste del subrayado:

❶ Manteniendo presionada (Code), pulse una vez (ABC % 5 à), y mantenga presionada (Code) para hacer que se visualice el subrayado actualmente ajustado.

❷ Siguiendo manteniendo presionada (Code), continúe presionando (ABC % 5 à) hasta que se visualice el subrayado actualmente ajustado mediante el indicador del mismo.

☞ *Cuando seleccione el ajuste **ON**, el indicador de subrayado (ABC) se encenderá.*

❸ Para aplicar el ajuste de subrayado seleccionado a todo el texto, suelte (Code).

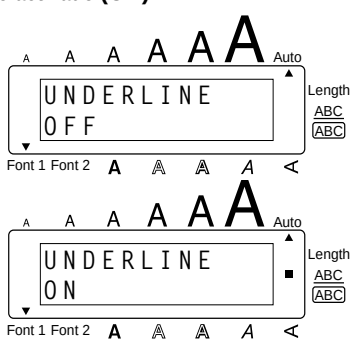
EJEMPLO

Para seleccionar el ajuste de subrayado activado (ON):

❶ Manteniendo presionado (Code), presione (ABC % 5 à) una vez, y mantenga presionado (Code).

❷ Siguiendo manteniendo presionado (Code), ccontinúe presionando (ABC % 5 à) hasta que se visualice **ON**.

❸ Suelte (Code).



FUNCIÓN DEL TIPO DE CARACTERES

Con la función del **tipo de caracteres** podrá seleccionar uno de dos tipos de caracteres para su texto.

Los ajustes de tipos de caracteres siguientes están disponibles:

HELSINKI y BRUSSELS

El ajuste inicial del tipo de caracteres es **HELSINKI**. El ajuste actualmente seleccionado del tipo de caracteres siempre se muestra con los indicadores del **tipo de caracteres** de debajo del visualizador.

Consulte el apartado de *Referencia*, al final de esta sección, para ver muestras de los ajustes disponibles.

Para cambiar el ajuste del tipo de caracteres:

❶ Manteniendo presionada (Code), pulse una vez (Font *1 æ), y mantenga presionada (Code) para hacer que se visualice el tipo de caracteres actualmente ajustado.

❷ Siguiendo manteniendo presionada (Code), continúe presionando (Font *1 æ) hasta que se visualice el tipo de caracteres actualmente ajustado mediante el indicador del mismo.

☞ *El ajuste actual de fuente también se mostrará mediante el indicador de fuente de la parte inferior izquierda del visualizador.*

❸ Para aplicar el ajuste de subrayado seleccionado a todo el texto, suelte (Code).

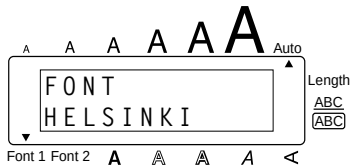
EJEMPLO

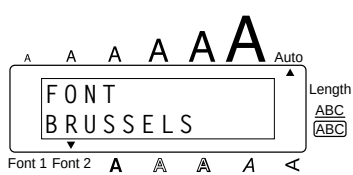
Para seleccionar el ajuste del tipo de caracteres BRUSSELS:

❶ Manteniendo presionado (Code), presione (Font *1 æ) una vez, y mantenga presionado (Code).

❷ Siguiendo manteniendo presionado (Code), ccontinúe presionando (Font *1 æ) hasta que se visualice **BRUSSELS**.

❸ Suelte (Code).





REFERENCIA

Ajustes del tipo de caracters	Muestras de tipos de caracters	Indicadores del visualizador
HELSINKI	abc	Font 1
BRUSSELS	abc	Font 2

FUNCIÓN DE MARCOS

Con la función de **marcos**, podrá seleccionar diversos marcos y funciones destacadas para hacer un diseño más decorativo o una etiqueta con más énfasis.

Los ajustes de marcos siguientes están disponibles:

OFF, ROUND, BANNER, NAMEPLATE, VINE y DOT

El ajuste inicial de marco es **OFF**, aunque hay también otros ajustes. Si se selecciona cualquier ajuste que no sea **OFF**, se encenderá el indicador de marco (ABC), situado a la derecha del visualizador.

Consulte el apartado de *Referencia*, al final de esta sección, para ver muestras de los ajustes disponibles.

Para cambiar el ajuste del marco:

❶ Manteniendo presionada Code, pulse una vez ABC = 6 é, y mantenga presionada Code para hacer que se visualice el marco actualmente ajustado.

❷ Siguiendo manteniendo presionada Code, continúe presionando ABC = 6 é hasta que se visualice el marco actualmente ajustado mediante el indicador del mismo.

☞ *El indicator de marco (ABC) se enciende si se selectiona un ajuste que no sea **OFF**.*

❸ Para aplicar el ajuste de marco seleccionado a todo el texto, suelte Code.

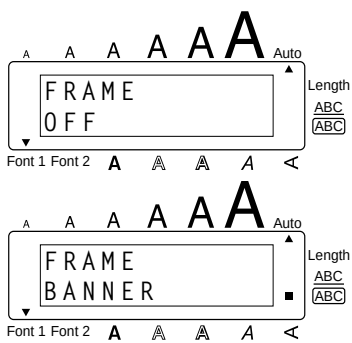
EJEMPLO

Para seleccionar el ajuste de macro BANNER:

❶ Manteniendo presionado Code, presione ABC = 6 é una vez, y mantenga presionado Code.

❷ Siguiendo manteniendo presionado Code, ccontinúe presionando ABC = 6 é hasta que se visualice **BANNER**.

❸ Suelte Code.



REFERENCIA

Ajustes del marco	Muestras de marco	Ajustes del marco	Muestras de marco
OFF	ABC	NAME-PLATE	
ROUND		VINE	
BANNER		DOT	

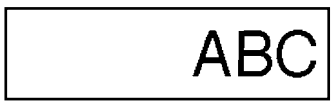
FUNCIÓN DE MARGENES

La función de **margenes** le permite ajustar el tamaño de los márgenes de los lados izquierdo y derecho del texto.

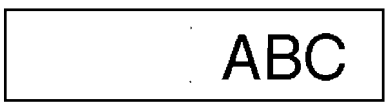
El ajuste inicial de margen cinta es **FULL**, aunque hay también disponibles otros tres ajustes.

FULL
(márgenes de 25 mm)

NONE
(sin márgenes)



NARROW
(márgenes de 4 mm)



HALF
(márgenes de 12 mm)

☞ *Después de imprimir una etiqueta usando el ajuste **NONE** de margen cinta, mantenga presionado* Code *y presione* Feed Space *una vez para que la cinta avance antes de presionar la palanca de la cuchilla de la cinta para cortarla, porque de lo contrario podrían cortarse algunos de los caracteres impresos.*

*Después de imprimir empleando los ajustes de margen cinta **NARROW**, y **HALF**, presione la palanca de la cuchilla de la cinta para cortar la cinta, y después utilice unas tijeras para cortar a lo largo de la guía (:) para centrar el texto dentro de la etiqueta.*

Para cambiar el ajuste de la cinta:

❶ Manteniendo presionada Code, pulse una vez Tape E, y mantenga presionada Code para hacer que se visualice la cinta actualmente ajustado.

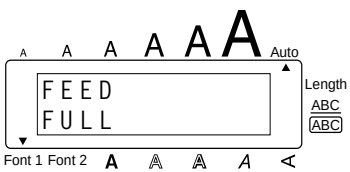
❷ Siguiendo manteniendo presionada Code, continúe presionando Tape E hasta que se visualice la cinta actualmente ajustado.

❸ Para aplicar el ajuste de la cinta seleccionado a todo el texto, suelte Code.

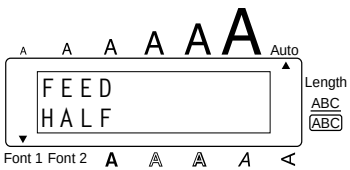
EJEMPLO

Para seleccionar el ajuste de cinta HALF:

❶ Manteniendo presionado (Code), presione (Tape E) una vez, y mantenga presionado (Code).



❷ Siguiendo manteniendo presionado (Code), ccontinúe presionando (Tape E) hasta que se visualice **HALF**.



❸ Suelte (Code).

FUNCIÓN DE LA ALINEACIÓN HORIZONTAL

Podrá elegir alinear texto en una de las tres formas disponibles. Además, si utilizó la función de **longitud** para ajustar la longitud de la etiqueta, los texto se alinearán dentro de la etiqueta de acuerdo con el ajuste de alineación horizontal seleccionado.

El ajuste inicial de la alineación horizontal es **LEFT** (izquierda), aunque también están disponibles otros dos ajustes.

LEFT	AB CDE FG	CENTRE	AB CDE FG	RIGHT	AB CDE FG

Para cambiar el ajuste de la alineación horizontal:

❶ Manteniendo presionada Code, pulse una vez H.Ali R€, y mantenga presionada Code para hacer que se visualice la alineación horizontal actualmente ajustado.

❷ Siguiendo manteniendo presionada Code, continúe presionando H.Ali R€ hasta que se visualice la alineación horizontal actualmente ajustado.

❸ Para aplicar el ajuste de la alineación seleccionado a todo el texto, suelte Code.

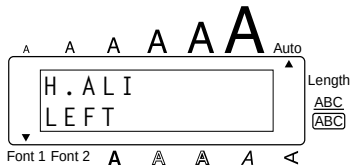
EJEMPLO

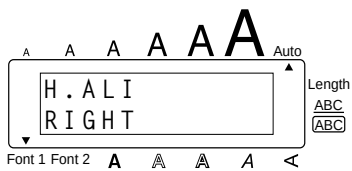
Para seleccionar el ajuste de alineación horizontal RIGHT:

❶ Manteniendo presionado Code, presione H.Ali R€ una vez, y mantenga presionado Code.

❷ Siguiendo manteniendo presionado Code, ccontinúe presionando H.Ali R€ hasta que se visualice **RIGHT**.

❸ Suelte Code.





FUNCIÓN DE IMPRESIÓN EN MODO ESPEJO

Con esta función, podrá imprimir el texto de modo que los caracteres puedan leerse desde el lado del adhesivo de la cinta. Si se adhieren etiquetas con impresión en modo espejo a un vidrio, o en otro material transparente, podrán leerse correctamente desde el lado opuesto.

☞ *Cuando emplee la función de **impresión en modo espejo**, el texto se imprimirá en cinta transparente.*

El ajuste inicial para la impresión en modo espejo es **OFF**.

ON ABC

Para activar o desactivar la impresión en modo espejo:

❶ Manteniendo presionada (Code), pulse una vez (Mirror Print), y mantenga presionada (Code) para hacer que se visualice la impresión en modo espejo actualmente ajustado.

❷ Siguiendo manteniendo presionada (Code), continúe presionando (Mirror Print) hasta que se visualice la impresión en modo espejo actualmente ajustado.

❸ Para aplicar el ajuste de la impresión en modo espejo seleccionado a todo el texto, suelte (Code).

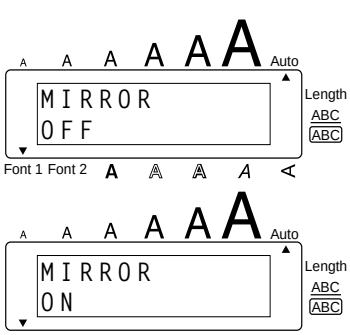
EJEMPLO

Para seleccionar el ajuste en modo impresión vertical ON:

❶ Manteniendo presionado (Code), presione (Mirror Print) una vez, y mantenga presionado (Code).

❷ Siguiendo manteniendo presionado (Code), ccontinúe presionando (Mirror Print) hasta que se visualice **ON**.

❸ Release (Code).



FUNCIÓN DE LONGITUD

Aunque la longitud de la etiqueta impresa ajusta automáticamente dicha longitud de acuerdo con el texto introducido, es posible que usted desee hacer una etiqueta con una longitud específica. La función de **longitud** le permitirá ajustar la longitud de la etiqueta entre 4,0 cm y 30,0 cm).

El ajuste predeterminado de longitud es **OFF**. Cuando ponga la función de **longitud** en **ON**, se encenderá el indicador de longitud de la parte derecha del visualizador.

☞ *Si desconecta y vuelve a conectar la alimentación de la máquina, el ajuste de longitud volverá a **OFF**.*

Para activar y desactivar la función de longitud:

❶ Manteniendo presionada (Code), presione una vez (Length T), y mantenga presionada (Code) hasta que se visualice brevemente la longitud actual de la etiqueta (texto y ambos márgenes), y después haga que se visualice el ajuste de longitud de etiqueta actual (**ON** u **OFF**).

❷ Manteniendo presionada (Code), continúe presionando (Length T) hasta que se visualice el ajuste de longitud de etiqueta deseado.

☞ *Cuando seleccione **ON**, se encenderá el indicador de **longitud**.*

❸ Suelte (Code). Si había seleccionado **ON**, se visualizará la longitud actual de la etiqueta.

❹ Presione (Home ▲) o (▼ End) para seleccionar la longitud deseada, o utilice las teclas numéricas para introducir la longitud.

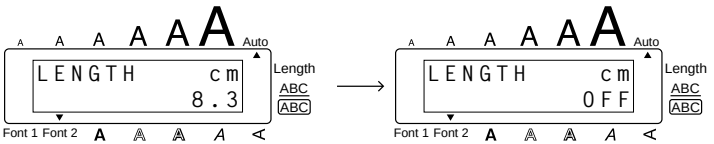
☞ *Para cambiar la longitud en pasos de 1,0 cm, mantenga pulsada (Home ▲) o (▼ End), y después presione la tecla cuando se visualice el ajuste deseado.*

❺ Presione (↵).

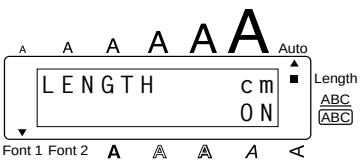
EJEMPLO

Para seleccionar una longitud de etiqueta de 12 cm:

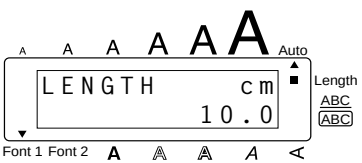
❶ Manteniendo presionado Code, presione Length T una vez, y mantenga presionado Code.



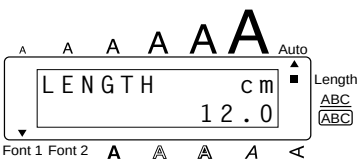
❷ Siguiendo manteniendo presionado Code, continúe presionando Length T hasta que se visualice **ON**.



❸ Suelte Code.



❹ Presione Home ▲ hasta que se visualice **12.0**.



❺ Presione ↵.

FUNCIÓN DE LA TECLA DE IMPRESIÓN Y AVANCE

Después de haber introducido el texto y de haber seleccionado los ajustes del formato deseado, estará preparado para la impresión.

Para imprimir una etiqueta:

- Presione una vez (Mirror / Print). Se visualizará “COPIES” y a continuación el número de etiquetas que van a imprimirse.

  ☞ *Después de haber impreso utilizando el ajuste de margen de cinta **NONE**, mantenga pulsada (Code) y después presione una vez (Feed / Space) para hacer que la cinta avance antes de cortarla, ya que de lo contrario algunos caracteres no se imprimirían.*

Para hacer avanzar la cinta:

- Mantenga presionado (Code) y presione (Feed / Space) una vez. La cinta avanzará 25 mm hacia afuera.

Para cortar la cinta:

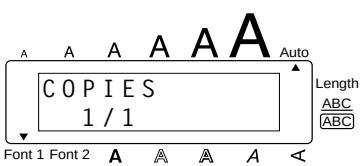
- Presione la cinta sobre la palanca de la cuchilla.

  ☞ *Para evitar daños en la cinta, no trate de cortarla durante la impresión ni el avance. Si presiona demasiado la palanca de la cuchilla, puede romperse.*

EJEMPLO

Para hacer una etiqueta empleando el ajuste NONE (sin márgenes) Tape:

❶ Presione (Mirror / Print) una vez.



❷ Mantenga presionado (Code) y presione (Feed / Space) una vez.

❸ Presione la palanca de la cuchilla de la cinta.

FUNCIÓN DE NUMERACIÓN

Esta función podrá utilizarse para imprimir muchas copias del mismo texto aumentando en 1 cierto número en el texto después de haber impreso cada etiqueta.

Para utilizar la función de numeración:

❶ Presione ◄◄ (◄), ►► (►), Home (▲), o End (▼) para colocar el cursor debajo del número que desee aumentar.

❷ Mantenga pulsada Code y presione Number (O ò). En el visualizador aparecerá el mensaje "NUMBER UNTIL 1-9?".

❸ Presione una tecla numérica (Font (* 1 æ) a M.Del ((9 ò)) correspondiente all último número que desee imprimir.

☞ *Para abandonar la función de* ***numeración*** *sin imprimir, mantenga pulsada* Code *y después presione* Number (O ò) *(o presione simplemente* Clear (⌫) *).*

❹ Para comenzar la impresión de etiquetas, presione Mirror Print (o ↵). El número de cada copia se visualizará mientras esté copiándose.

☞ *Después de haber impreso utilizando el ajuste de margen* ***NONE****, mantenga pulsada* Code *y presione una vez* Feed Space *para hacer que la cinta avance antes de cortarla, ya que de lo contrario algunos caracteres no se imprimirían.*

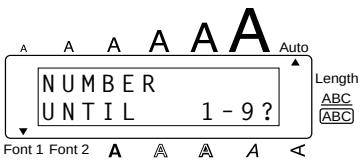
❺ Presione la palanca la palanca de la cuchilla de la cinta para cortar la cinta, y después utilice unas tijeras par cortar a lo largo de la guía de corte para separar las etiquetas

EJEMPLO

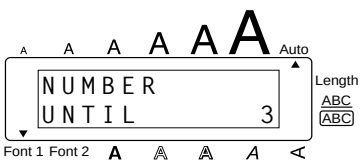
Para imprimir tres etiquetas con números 1, 2, y 3:

❶ Coloque el cursor debajo de "1".

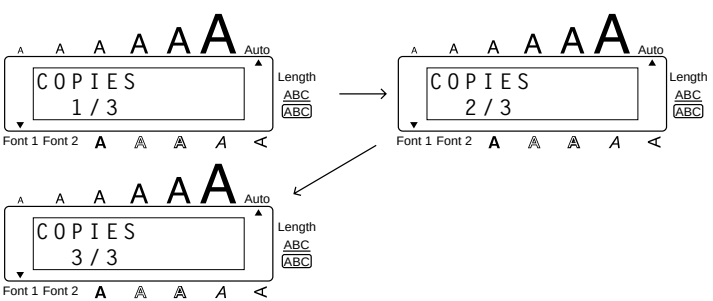
❷ Mantenga presionado (Code) y presione (Number O ö).



❸ Presione (Wide / 3 â).



❹ Presione (Mirror Print) (o ↵).



❺ Presione la palanca la palanca de la cuchilla de la cinta para cortar la cinta, y después utilice unas tijeras par cortar a lo largo de la guía de corte para separar las etiquetas.

FUNCIÓN DE IMPRESIÓN REPETIDA

Esta función le permite imprimir hasta 9 copias del mismo texto.

Para emplear la función de impresión repetida:

❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Repeat 1). Aparecerá el mensaje "COPIES UNTIL 1-9?" en el visualizador.

❷ Presione la tecla numérica ((Font * 1 æ) a (M.Del ¿ 9 ò)) correspondiente al número de etiquetas que desee.

☞ *Para abandonar la función de **impresión repetida** sin imprimir, mantenga pulsada (Code) y después presione (Repeat 1) (o presione simplemente (Clear ⌫)).*

❸ Presione (Mirror Print) (o (↵)) para empezar a imprimir las etiquetas. Se visualizará el número de cada copia mientras se imprime.

☞ *Después de imprimir empleando el ajuste **NONE** de margen cinta, mantenga presionado (Code) y presione (Feed Space) una vez para que avance la cinta antes de cortarla, porque de no hacerlo así algunos caracteres impresos podrían quedar cortados.*

❹ Presione la palanca la palanca de la cuchilla de la cinta para cortar la cinta, y después utilice unas tijeras par cortar a lo largo de la guía de corte para separar las etiquetas.

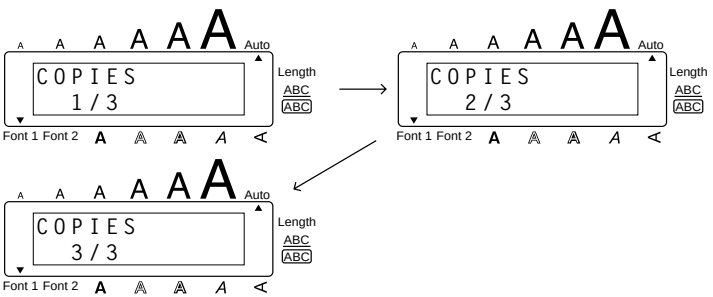
EJEMPLO

Para imprimir tres copias de una etiqueta:

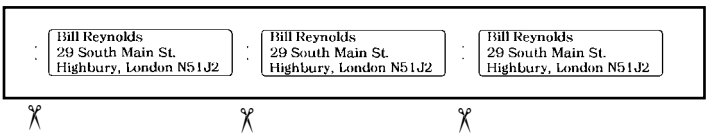
❶ Mantenga presionado (Code) y presione (Repeat 1).

❷ Presione Wide (/ 3 â).

❸ Presione Mirror Print (o ↵).



❹ Presione la palanca la palanca de la cuchilla de la cinta para cortar la cinta, y después utilice unas tijeras par cortar a lo largo de la guía de corte para separar las etiquetas.



FUNCIONES DE LA MEMORIA

Usted podrá utilizar la memoria para almacenar sus archivos de texto más frecuentemente utilizados. El texto permanecerá en la memoria, incluso después de haberlo eliminado del visualizador utilizando la función **reposición** (manteniendo presionada Code y presionando Clear ⌫).

Cuando almacena cada archivo, a éste se le asignará un número para poder invocarlo fácilmente. En la memoria podrá almacenar hasta 9 archivos de texto, o aproximadamente 300 caracteres. Cada archivo de texto almacenado podrá tener un máximo de 99 caracteres.

Como, cuando se invoque un archivo de texto con la función de **invocación**, se invocará una copia del archivo almacenado, el texto podrá editar o imprimirse sin cambiar el archivo originalmente almacenado. Cuando ya no necesite un archivo o cuando ya no lo necesite, podrá utilizar la función de **borrado de la memoria**.

☞ *Cuando tenga que insertar nuevas pilas, hágalo antes de cinco minutos de haber extraído las viejas, ya que de lo contrario los archivos de texto almacenados en la memoria se perderían (a menos que la máquina esté enchufada en un tomacorriente de la red con el adaptador de alimentación de CA).*

ALMACENAMIENTO DE TEXTO

Para almacenar un archivo de texto:

❶ Mantenga pulsada Code y presione Store & 7 è. En el visualizador aparecerá el mensaje "STORE SELECT 1-9?".

☞ *Si ya están almacenados 300 caracteres, en el visualizador aparecerá el mensaje de error "MEMORY FULL!". Cuando ocurra esto, tendrá que borrar un mensaje existente antes de podere almacenar otro nuevo.*

❷ Presione la tecla (Font * 1 æ a M.Del (9 ò) correspondiente al número de archivo en el que desee almacenar texto. El texto se almacenará en el número de archivo seleccionado y el texto previamente mostrado en el visualizador desaparecerá.

☞ *Si ya hay un archivo almacenado con el número de archivo seleccionado, en el visualizador aparecerá el mensaje "OVERWRITE?", y usted tendrá que decidir entre reescribir o borrar tal archivo.*

*Para abandonar la función de **almacenamiento** del texto, mantenga pulsada* Code *y presione* Store & 7 è *(o simplemente presione* Clear ⌫ *).*

Par reescribir un archivo almacenado con otro nuevo:

- Presione (↵) para borrar el archivo previamente almacenado y almacenar el nuevo con el número seleccionado.

  ☞ *Para retroceder y elegir otro número de archivo sin reescribir el archivo de texto, presione* (Clear ⌫), *y después presione una tecla numérica correspondiente a un número de archivo diferente.*

INVOCACIÓN DE TEXTO

Para invocar un archivo de texto:

❶ Mantenga pulsada (Code) y presione (Recall (8 ì)). En el visualizador aparecerá el mensaje "RECALL SELECT 1-9?".

❷ Presione la tecla ((Font * 1 æ) a (M.Del (9 ò)) correspondiente al número de archivo que desee invocar. Aparecerá el texto almacenado con el número de archivo seleccionado.

☞ *Para ver otras partes del archivo de texto seleccionado, presione* (◄◄) o (►►). *Para hacer que se visualice el texto almacenado en otros números de archivos, presione* (Home ▲) o (▼ End), *o la tecla correspondiente a otro número de archivo.*

Para abandonar la función de ***invocación*** *sin invocar texto, mantenga pulsada* (Code) *y presione* (Recall (8 ì)) *(o presione simplemente* (Clear ⌫) *).*

❸ Presione (↵). Cualquier texto previamente introducido en el visualizador se borrará y el texto introducido en el número de archivo seleccionado se invocará en el visualizador.

BORRADO DE UN ARCHIVO

Para borrar un archivo de texto:

❶ Mantenga pulsada (Code) y presione (M.Del (9 ò)). En el visualizador aparecerá el mensaje "CLEAR SELECT 1-9?".

❷ Presione la tecla (Font * 1 æ a M.Del (9 ò) correspondiente al número de archivo que desee borrar. En el visualizador aparecerá el texto almacenado con el número de archivo seleccionado.

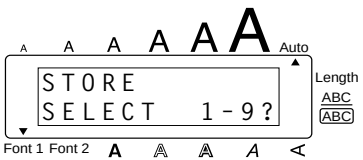
☞ *Para ver otras partes del archivo de texto seleccionado, presione* ◁◁ ◄ o ▷▷ ► *. Para hacer que se visualice el texto almacenado en otros números de archivos, presione* Home ▲ o ▼ End *, o la tecla correspondiente a otro número de archivo. Para abandonar la función de* ***borrado de la memoria*** *sin borrar el archivo de texto, mantenga pulsada* Code *y presione* M.Del (9 ò) *(o presione simplemente* Clear ⌫ *).*

❸ Para borrar el archivo de texto seleccionado, presione ↵ .

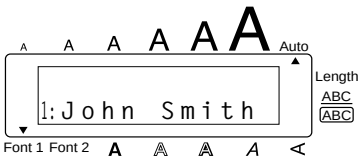
EJEMPLO

Para almacenar texto en el número de archivo 4:

❶ Mantenga presionado Code y presione Store & 7 è .

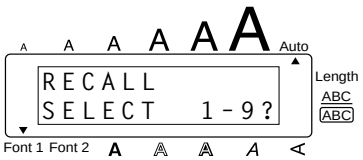


❷ Presione Style @ 4 œ .

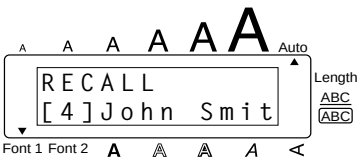


Para invocar el texto del archivo número 4:

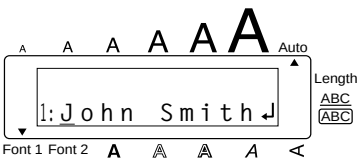
❶ Mantenga presionado Code y presione Recall ' 8 ì .



❷ Presione Style (@ 4 œ).

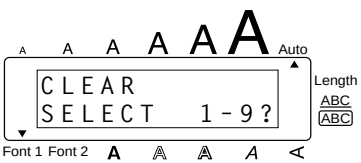


❸ Presione (↵).

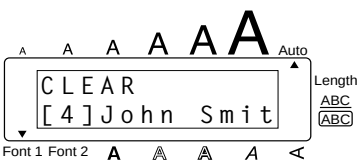


Para borrar el texto almacenado en el número de archivo 4:

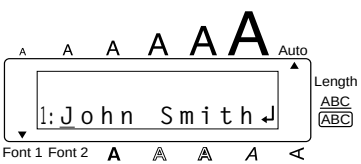
❶ Mantenga presionado Code y presione M.Del (9 ô).



❷ Presione Style (@ 4 œ).



❸ Presione (↵).



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Remedio
1. El visualizador se queda en blanco después de haber conectado la alimentación de la máquina.	• Compruebe que el adaptador de CA esté correctamente enchufado. • Si está empleando pilas alcalinas, compruebe que estén correctamente insertadas. • Si las pilas están gastadas, reemplácelas por otro nuevo.
2. La máquina no imprime o los caracteres impresos quedan borrosos.	• Compruebe que el casete de cinta se haya insertado correctamente. • Si el casete de cinta está vacío, reemplácelo por otro nuevo. • Asegúrese de que la cubierta del casete de cinta se haya cerrado.
3. Los archivos de texto almacenados en la memoria ya no están ella.	• Si las pilas están gastadas, reemplácelas por otro nuevo.
4. Los caracteres impresos no se forman correctamente.	• Si está empleando pilas alcalinas, quizás estén gastadas. Pruebe utilizando el adaptador de CA o reemplace las pilas por otras nuevas.
5. Aparece una línea horizontal en blanco a través de la etiqueta impresa.	• Limpie el cabezal de impresión como se ha explicado en la página 12.
6. Aparecen franjas.	• Se ha terminado la cinta. Reemplace el casete de cinta por otro nuevo.
7. La máquina se ha "bloqueado" (es decir, no responde cuando se presiona una tecla).	• Desconecte la alimentación de la máquina, y entonces, mientras mantiene presionado Code y H.All R €, vuelva a conectar la alimentación. El texto y los formatos del visualizador y todos los archivos de texto almacenados en la memoria quedan borrados.

LISTA DE MENSAJES DE ERROR

Mensaje de error	Causa	Remedio
5 LINE LIMIT!	• Este mensaje aparece si ya existen cuatro líneas cinco presiona (↵).	• Límite el número de líneas a cinco.
BATTERIES WEAK	• Este mensaje aparece cuando las pilas alcalinas instaladas están gastadas.	• Reemplace las pilas o emplee el adaptador de CA.
BUFFER EMPTY!	• Este mensaje aparece si mantiene pulsada (Code) y presiona (Length T), pero sin haber introducido texto en el visualizador.	• Introduzca algo de texto antes de iniciar la función.
	• Este mensaje aparece si intenta imprimir, pero sin haber introducido texto.	• Introduzca texto antes de la impresión.
	• Este mensaje aparece si intenta almacenar archivo de texto en la memoria, pero sin haber introducido texto en el visualizador.	• Introduzca texto antes del almacenamiento.
BUFFER FULL!	• Este mensaje aparece si intenta introducir un carácter, símbolo, código de barras, retorno, o un espacio cuando ya se han introducido 99 caracteres.	• Borre algo del texto existente para poder introducir más texto.
CUTTER ERROR!	• Este mensaje aparecerá si presiona la palanca del cortador de cinta mientras esté imprimiéndose una etiqueta.	• Suelte la palanca del cortador de cinta.

Mensaje de error	Causa	Remedio
LENGTH LIMIT!	• Este mensaje aparece si el texto es más largo de 1 metro cuando trate de imprimirlo.	• Acorte el texto a menos de 1 metro antes de tratar imprimir.
	• Este mensaje aparecerá si utilizó la función de **longitud** para ajustar una longitud inferior a 4,0 cm o más de 30,0 cm.	• Ajuste la longitud de la etiqueta entre 4,0 cm y 30,0 cm.
	• Este mensaje aparecerá si utilizó la función de **longitud de tabulaciones** para ajustar una longitud superior a 30,0 cm.	• Ajuste la longitud de las tabulaciones de forma que sea inferior a 30,0 cm.
LINE LIMIT!	• Este mensaje aparece si el número de líneas del texto es mayor que el número máximo de líneas posible para la cinta instalada.	• Reduzca el número de líneas o instale una cinta más ancha.
MEMORY FULL!	• Este mensaje aparecerá si intenta almacenar un archivo de texto después de haber almacenado ya 300 caracteres en la memoria.	• Borre un archivo que no desee para dejar espacio para el nuevo.
NO FILES!	• Este mensaje aparece si intenta llamar o borrar un archivo de texto de la memoria cuando realmente no hay ninguno almacenado.	• Almacene primero un archivo de texto.
NOT HERE!	• Este mensaje aparecerá si el cursor está al final del texto cuando mantenga pulsada Code y presione Number O ö.	• Mueva el cursor hasta debajo del número manteniendo pulsada Code y presionando Number O ö.

Mensaje de error	Causa	Remedio
NUMBER TOO SMALL!	• Este mensaje aparecerá si el número ajustado para imprimirse utilizando la función de **numeración** es inferior al situado sobre el cursor.	• Presione la tecla correspondiente a un número superior al del texto.
REPLACE BATTERIES!	• Este mensaje aparece cuando las pilas alcalinas instaladas están casi gastadas.	• Reemplace las pilas o emplee el adaptador de CA.
ROM PROBLEM!	• Este mensaje aparece si hay algún problema con la memoria de acceso aleatorio de la máquina.	• Póngase en contacto con su representante de servicio.
SYSTEM ERROR!	• Este mensaje aparece si hay algún problema con el software de la máquina.	• Póngase en contacto con su representante de servicio.
TAB LIMIT!	• Este mensaje aparecerá si ya ha ajustado 50 tabulaciones en el texto cuando presione Tab Set Q.	• Limite el número de tabulaciones del texto a 50.
TAPE EMPTY!	• Este mensaje aparecerá si intenta imprimir una etiqueta o alimentar cinta cuando haya casete de cinta instalado.	• Instale un casete de cinta y pruebe de nuevo.
TEXT HIGH!	• Este mensaje aparece si el tamaño del texto es más grande que el ancho de la cinta instalada.	• Reduzca el tamaño de los caracteres o instale una cinta más ancha.
TEXT LONG!	• Este mensaje aparece si la longitud del texto es mayor que la longitud que se ha ajustado para la etiqueta utilizando la función de **longitud**.	• Borre algo de texto, reduzca el ancho de los caracteres o incremente la longitud ajustada de la etiqueta.
WRONG ADAPTOR	• Este mensaje aparece si se está empleando un adaptador de alta tensión.	• Extraiga el adaptador de alta tensión y conecte el adaptador de 9,0V CA 1,2 A.

Mensaje de error	Causa	Remedio
WRONG CHAR!	• Este mensaje aparecerá si el cursor está al final del texto cuando mantenga pulsada Code y presione Number O ö.	• Mueva el cursor hasta debajo del número manteniendo pulsada Code y presionando Number O ö.

ESPECIFICACIONES

HARDWARE

Dispositivo de entrada: Teclado de 52 teclas

LCD:
7 × 5 puntos
12 caracteres × 2 líneas
17 indicadores

Cinta de impresión:
Sensible a la presión, base adhesiva, 8 m de longitud
Cuatro anchos disponibles:
6 mm
9 mm
12 mm
18 mm

Alimentación:
Seis pilas alcalinas AA (AM3, LR6) o adaptador de CA opcional
Desconexión automática de la alimentación si no se pulsa ninguna tecla durante 5 minutos

Cabezal de impresión: 128 puntos / 180 dpi

Dimensiones: 178 (An) × 205 (Prf) × 60 (Al) mm

Peso: 700 g (sin casete de cinta ni pilas instalados)

SOFTWARE

Tamaño de la memoria intermedia:
Máximo de 99 caracteres
Una línea – 1 m
Máximo de cinco líneas

Tamaño de la memoria: 300 caracteres

Tamaño de caracteres:
Seis tamaños (6, 9, 12, 18, 24 y 36 puntos) + AUTO
Todos disponibles en el modo normal y ancho (wide)

Estilos de impresión: Normal, perfilado, negrilla, sombreado (todos pueden combinarse con cursiva), y Vertical

ACCESSORIES

- **Accesorios de consumo**
  Adquiera los casetes de cinta en el distribuidor autorizado que le quede más cerca. Emplee sólo cintas Brother TZ con esta máquina. Brother no puede hacerse responsable por los problemas causados por el empleo de accesorios de consumo no autorizados. No emplee cintas que no tengan la marca TZ TAPE.

N.º de producto	Descripción
Cintas laminadas de 18 mm	
TZ-141	Caracteres negros sobre fondo transparente
TZ-241	Caracteres negros sobre fondo blanco
TZ-242	Caracteres rojos sobre fondo blanco
TZ-243	Caracteres azules sobre fondo blanco
TZ-344	Caracteres dorados sobre fondo negro
TZ-345	Caracteres blancos sobre fondo negro
TZ-441	Caracteres negros sobre fondo rojo
TZ-541	Caracteres negros sobre fondo azul
TZ-641	Caracteres negros sobre fondo amarillo
TZ-741	Caracteres negros sobre fondo verde
Cintas laminadas de 12 mm	
TZ-131	Caracteres negros sobre fondo transparente
TZ-132	Caracteres rojos sobre fondo transparente
TZ-133	Caracteres azules sobre fondo transparente
TZ-135	Caracteres blancos sobre fondo transparente
TZ-231	Caracteres negros sobre fondo blanco
TZ-232	Caracteres rojos sobre fondo blanco
TZ-233	Caracteres azules sobre fondo blanco
TZ-334	Caracteres dorados sobre fondo negro
TZ-335	Caracteres blancos sobre fondo negro
TZ-431	Caracteres negros sobre fondo rojo
TZ-435	Caracteres blancos sobre fondo rojo
TZ-531	Caracteres negros sobre fondo azul
TZ-535	Caracteres blancos sobre fondo azul
TZ-631	Caracteres negros sobre fondo amarillo
TZ-635	Caracteres blancos sobre fondo naranja
TZ-731	Caracteres negros sobre fondo verde
TZ-735	Caracteres blancos sobre fondo verde
TZ-B31	Caracteres negros sobre fondo naranja fluorescente

N.º de producto	Descripción
TZ-C31	Caracteres negros sobre fondo amarillo fluorescente
TZ-D31	Caracteres negros sobre fondo verde fluorescente
TZ-M31	Caracteres negros sobre fondo claro (MATE)
Cintas laminadas de 9 mm	
TZ-121	Caracteres negros sobre fondo transparente
TZ-122	Caracteres rojos sobre fondo transparente
TZ-123	Caracteres azules sobre fondo transparente
TZ-221	Caracteres negros sobre fondo blanco
TZ-222	Caracteres rojos sobre fondo blanco
TZ-223	Caracteres azules sobre fondo blanco
TZ-324	Caracteres dorados sobre fondo negro
TZ-325	Caracteres blancos sobre fondo negro
TZ-421	Caracteres negros sobre fondo rojo
TZ-521	Caracteres negros sobre fondo azul
TZ-621	Caracteres negros sobre fondo amarillo
TZ-721	Caracteres negros sobre fondo verde
TZ-M21	Caracteres negros sobre fondo claro (MATE)
Cintas laminadas de 6 mm	
TZ-111	Caracteres negros sobre fondo transparente
TZ-211	Caracteres negros sobre fondo blanco
TZ-315	Caracteres blancos sobre fondo negro
TZ-611	Caracteres negros sobre fondo amarillo
Cintas no laminadas de 18 mm	
TZ-N241	Caracteres negros sobre fondo blanco
TZ-N242	Caracteres rojos sobre fondo blanco
TZ-N243	Caracteres azules sobre fondo blanco
TZ-N541	Caracteres negros sobre fondo azul
TZ-N641	Caracteres negros sobre fondo amarillo
TZ-N741	Caracteres negros sobre fondo verde
TZ-NF41	Caracteres negros sobre fondo violeta
TZ-PC41	Caracteres negros sobre fondo con diseño navideño
TZ-PH41	Caracteres negros sobre fondo con diseño de corazón
TZ-PF41	Caracteres negros sobre fondo con diseño de frutas
TZ-PM41	Caracteres negros sobre fondo con diseño marino
TZ-N841	Caracteres negros sobre fondo dorado

N.º de producto	Descripción
Cintas no laminadas de 12 mm	
TZ-N231	Caracteres negros sobre fondo blanco
TZ-N232	Caracteres rojos sobre fondo blanco
TZ-N233	Caracteres azules sobre fondo blanco
TZ-N531	Caracteres negros sobre fondo azul
TZ-N631	Caracteres negros sobre fondo amarillo
TZ-N731	Caracteres negros sobre fondo verde
TZ-NF31	Caracteres negros sobre fondo violeta
Cintas no laminadas de 9 mm	
TZ-N221	Caracteres negros sobre fondo blanco
Cintas no laminadas de 6 mm	
TZ-N211	Caracteres negros sobre fondo blanco

Cintas especiales

N.º de producto	Descripción
TZ-L041	Cinta de letras instantáneas de 18 mm
TZ-IY41	Cinta de transferencia con una plancha de 18 mm
TZ-SE4	18 mm cintas de seguridad
TZ-FA3	12 mm cintas de tela

CINTAS DE SELLOS

N.º de producto	Descripción
SH-MB	Estampador para negro medio
SK-MB	Juego para hacer sellos para negro medio

Impreso en Japón
LA0761001